BUDAVÁRI
ÖNKORMÁNYZAT

Sürgősségi előterjesztés
Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének
2026. november 19-i rendes ülésére
a Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság 2026. évi üzleti tervének
2. számú módosításáról és közszolgáltatási szerződésének 5. számú módosításáról

A képviselő-testületi ülés formája:	nyilvános ülésen tárgyalandó
Elfogadásához szükséges többség:	minősített többség

1. Előterjesztés

Tisztelt Képviselő-testület!

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a 29/2026. (II. 12.) önkormányzati határozatával elfogadta a kizárólagos tulajdonában álló Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1013 Budapest, Krisztina tér 1., cégjegyzékszáma: 01-09-389131, képviseli: Kardos István Norbert ügyvezető, a továbbiakban: Társaság) 2026. évi üzleti tervét, amelynek 1. számú módosítását a 76/2026. (IV. 30.) önkormányzati határozatával fogadta el.

A Társaság ügyvezetője elkészítette és az Önkormányzat részére megküldte a 2026. évi üzleti terv 2. számú módosítását, amely a 2026. november 1. és 2026. december 31. közötti időszakra vonatkozik.

Az üzleti terv ismételt módosítását elsősorban a kulturális ágazatban végrehajtott 15%-os béremelés pénzügyi fedezetének biztosítása, valamint a Társaság rendezvényeinek lebonyolításához szükséges saját rendezvénypavilonok beszerzésének megnövekedett beruházási költségei indokolják.

I. A Kormány a kulturális ágazatot érintő béremelésről szóló 434/2025. (XII. 23.) Korm. rendelettel rendelkezett a kulturális ágazatot érintő, 2026. január 1. napjától végrehajtandó 15%-os béremelésről. A rendelet alapján az önkormányzati tulajdonban álló gazdasági társaságok esetében a béremelés fedezetére vonatkozó támogatási igényt a tulajdonos önkormányzatnak kellett benyújtania. A Társaság a béremelést végrehajtotta, ugyanakkor az eredeti üzleti terv elkészítésekor a támogatói okirat még nem állt rendelkezésre, és a támogatás összege sem került átutalásra az Önkormányzat részére, ezért a kapcsolódó többletforrás az eredeti üzleti tervben nem szerepelt. A kulturális ágazati béremelés fedezetére jóváhagyott

támogatás összege 70 778 319 Ft, amelyből 62 635 683 Ft a bérköltségek, 8 142 636 Ft pedig a szociális hozzájárulási adó fedezetét biztosítja. A módosított üzleti terv ezért a személyi jellegű ráfordítások és a kapcsolódó finanszírozási igény azonos összegű növelését tartalmazza.

II. Az üzleti terv módosításának másik indoka a Társaság rendezvényeinek lebonyolításához szükséges saját rendezvénypavilonok beszerzése. A Társaság 30 darab egyedi kivitelű rendezvénypavilon beszerzését tervezi. A pavilonok tervezési dokumentációja elkészült és jóváhagyásra került. A beruházásra az üzleti tervben eredetileg 107 000 000 Ft állt rendelkezésre, azonban a beszerzett indikatív árajánlatok alapján a tervezés, kivitelezés és tárolás várható költsége összesen 167 000 000 Ft-ra emelkedett. A beruházás megvalósításához ezért további 60 000 000 Ft forrás biztosítása szükséges. A pavilonok beszerzésének célja, hogy a Társaság a jövőben saját eszközállomány felhasználásával biztosíthassa rendezvényeinek lebonyolítását. A Társaság a pavilonok későbbi kereskedelmi célú hasznosítását is tervezi, amely további bevételszerzési lehetőséget teremthet.

A módosított üzleti terv alapján a Társaság személyi jellegű ráfordításai 637 053 620 Ft-ról 707 831 939 Ft-ra, a beruházások tervezett összege pedig 149 030 000 Ft-ról 209 030 000 Ft-ra emelkedik.

A módosítás eredményeként a Társaság 2026. évi tervezett összes kiadása 1 477 932 000 Ft-ról 1 608 710 319 Ft-ra növekszik. A tervezett saját bevételek összege változatlanul 201 280 000 Ft, így a Társaság támogatási igénye 1 276 652 000 Ft-ról 1 407 430 319 Ft-ra módosul.

Az üzleti terv 2. számú módosítása tehát összesen 130 778 319 Ft többletforrás biztosítását teszi szükségessé, amelyből 70 778 319 Ft a kulturális ágazati béremeléshez, 60 000 000 Ft pedig a rendezvénypavilonok beszerzéséhez kapcsolódik.

A Társaság 2026. évi üzleti tervének 2. számú módosítását az előterjesztés 1. melléklete, az ahhoz kapcsolódó pénzügyi táblázatokat az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 16/1995. (XI. 30.) KT rendelete 19. § (1) bekezdésének 15. pontja értelmében az éves üzleti terv elfogadása és annak módosítására irányuló döntés a Képviselő-testület hatáskörébe tartozik.

A Társaság alapító okiratának 8.2.n. pontja értelmében az éves üzleti terv és annak módosításának jóváhagyása az alapító kizárólagos hatáskörébe tartozik.

A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 3:27. § (1) bekezdése értelmében a felügyelőbizottság köteles a tagok vagy az alapítók döntéshozó szerve elé kerülő előterjesztéseket megvizsgálni, és ezekkel kapcsolatos álláspontját a döntéshozó szerv ülésén ismertetni.

A Ptk. hivatkozott rendelkezésére figyelemmel a Társaság Felügyelőbizottsága a 2026. november 10. napján megtartott ülésén megtárgyalta a 2026. évi üzleti terv 2. számú módosítását, és a 18/2026. (XI. 10.) számú határozatával támogatta annak elfogadását. A Felügyelőbizottság határozata az előterjesztés 3. mellékletét képezi.

A Társaság és az Önkormányzat között fennálló közszolgáltatási szerződés szabályozza a Társaság által ellátandó közfeladatokat, azok finanszírozását, valamint a teljesítési és elszámolási feltételeket.

A Társaság 2026. évi üzleti tervének 2. számú módosítása a közszolgáltatási feladatellátás finanszírozási igényének növekedésével jár, ezért szükségessé vált a közszolgáltatási szerződés finanszírozási rendelkezéseinek aktualizálása.

A szerződés 5. számú módosítása elsősorban a közszolgáltatási átalánydíj 2026. november hónapra vonatkozó összegének megemelésére irányul.

A közszolgáltatási szerződés 3.2.2. pontja alapján a Társaságot 2026. november 1. és november 30. között eredetileg havi nettó 98 787 670 Ft + áfa összegű közszolgáltatási átalánydíj illette meg.

Az üzleti terv módosítása alapján szükségessé váló 130 778 319 Ft többletfinanszírozás az átalánydíj részeként kerül biztosításra, ezért a 2026. november havi közszolgáltatási átalánydíj összege nettó 229 565 989 Ft + áfa összegre emelkedik.

A 2026. december hónapra vonatkozó közszolgáltatási átalánydíj összege változatlan marad.

A közszolgáltatási szerződés módosítása az ellátandó közfeladatok körét nem érinti, kizárólag a módosított üzleti tervben meghatározott finanszírozási igényhez igazítja a szerződés vonatkozó rendelkezéseit.
A közszolgáltatási szerződés 5. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt szövegét az előterjesztés 4. melléklete tartalmazza, amelyben a módosított rendelkezések félkövér, dőlt és aláhúzott formázással kerültek megjelölésre.

A Társaság 2026. évi üzleti tervének 2. számú módosítása, valamint a közszolgáltatási szerződés 5. számú módosítása következtében a közszolgáltatási átalánydíj 2026. november hónapra vonatkozó összege nettó 130 778 319 Ft-tal emelkedik. A fedezet a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 1/2026. (II. 12.) önkormányzati rendelet 4. számú mellékletében a 031060 Bűnmegelőzés kormányzati funkció K6 Beruházások kiemelt előirányzatáról a 082092 Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása kormányzati funkció K3 Dologi kiadások kiemelt előirányzatára 166 089 000 Ft összegű előirányzat-átcsoportosítással rendelkezésre áll.

A sürgősségi előterjesztés benyújtását az indokolja, hogy a Társaság 2026. évi üzleti tervének 2. számú módosításához, valamint a közszolgáltatási szerződés 5. számú módosításához kapcsolódó döntés-előkészítési és pénzügyi egyeztetések az előterjesztési határidőt követően zárultak le. A döntés mielőbbi meghozatala ugyanakkor szükséges a Társaság folyamatos és

zavartalan működéséhez szükséges többletfinanszírozás biztosítása, valamint a módosított közszolgáltatási átalánydíj szerződéses rendezése érdekében.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 46. § (1) bekezdése alapján a Képviselő-testület ülése nyilvános, továbbá az Mötv. 50. §-a alapján a Képviselő-testület főszabály szerint egyszerű többséggel hozza meg döntését.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Budavári Közösségi Nonprofit Kft. 2026. évi üzleti tervének 2. számú módosítását, valamint a közszolgáltatási szerződés 5. számú módosítását tárgyalja meg, és döntsön azok elfogadásáról.

2. Döntési javaslatok

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete
.../2026. (.... ....) önkormányzati határozata
a Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság 2026. évi üzleti tervének 2. számú módosításáról és közszolgáltatási szerződésének 5. számú módosításáról

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (székhelye: 1013 Budapest, Krisztina tér 1., cégjegyzékszáma: 01-09-389131, képviseli: Kardos István Norbert ügyvezető) 2026. évi üzleti tervének 2. számú módosítását a határozat 1. és 2. melléklete szerinti tartalommal elfogadja,
2. jóváhagyja a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat és a Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság között fennálló közszolgáltatási szerződés 5. számú módosítását a határozat 4. melléklete szerinti, módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt tartalommal, és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Határidő: 1. pont tekintetében: 2026. november 19.;
2. pont tekintetében: a szerződés aláírására 2026. november 30.
Felelős: polgármester és a Társaság ügyvezetője

3. Az előterjesztés mellékletei

1. melléklet:	A Budavári Közösségi Nonprofit Kft. 2026. évi üzleti tervének 2. számú módosítása – szöveges rész
2. melléklet:	A Budavári Közösségi Nonprofit Kft. 2026. évi üzleti tervének 2. számú módosításához kapcsolódó pénzügyi táblázatok
3. melléklet:	A Budavári Közösségi Nonprofit Kft. Felügyelőbizottságának 18/2026. (XI. 10.) számú határozata
4. melléklet:	A Budavári Közösségi Nonprofit Kft. közszolgáltatási szerződése az 5. számú módosítással egységes szerkezetben

4. AZ ELŐTERJESZTÉS MEGFELELŐSÉGÉRE VONATKOZÓ ALÁÍRÁSOK

Az előterjesztés szakmailag megalapozott és az előterjesztés és a döntés költségvetési kihatásainak vizsgálata és megjelenítése megtörtént:	Az előterjesztés törvényességi vizsgálata megtörtént:
Ihász-Érsek Anita mb. gazdasági igazgató	dr. Bartos Diána Petra aljegyző

Budapest, 2026. november „18"

Az előterjesztés tárgyalásra alkalmas:	Az előterjesztést a Képviselő-testület ülésére benyújtom:
dr. Sölch Gellért jegyző	Böröcz László polgármester

Budapest, 2026. november „18"

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

2026. évi Üzleti terv

2. számú módosítása

Időszak: 2026. november 01. – 2026. december 31.

Önkormányzati határozat száma: .....

Felügyelőbizottsági határozat száma: .....

Dátum: Budapest, 2026.11.....

Kardos István

ügyvezető

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.
1013 Budapest, Krisztina tér 1.
Adószám: 27414169-2-41
Bankszámlaszám:
12001008-01784316-00100005

1. A TÁRSASÁG RÖVID BEMUTATÁSA - ALAPADATOK

A Budavári Közösségi Nonprofit Kft. (székhely: 1013 Budapest, Krisztina tér 1.; adószám: 27414169-2-41, cégjegyzékszám:01-09-389131) /továbbiakban: Társaság/ 2021. október 1. napján jött létre Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., adószám: 15735643-2-41) /továbbiakban: Önkormányzat/ nonprofit korlátolt felelősségű társaságaként.

Ügyvezető:
Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. december 1-i hatállyal a Képviselő-testület 2025. november 20-i ülésén Kardos István Norbertet nevezte ki ügyvezetőnek.

Székhely és telephelyek:
A Társaság székhelye és központi intézménye a **Márai Sándor Művelődési Ház** (1013 Budapest, Krisztina tér 1.), telephelyei jelenleg a következők:

- **Virág Benedek Ház**, 1013 Budapest, Döbrentei utca 9.
- **Jókai Anna Szalon**, 1011 Budapest, Iskola utca 28.
- **Víziárosi Klub**, 1015 Budapest, Batthyány utca 26.
- **Várnegyed Galéria**, 1015 Budapest, Batthyány utca 67.
- **Tér-Kép Galéria**, 1016 Budapest, Krisztina krt. 83-85.
- **Országház utcai Könyvtár**, 1014 Budapest, Országház utca 13.
- **Borsos Miklós Emléklakás,** 1014 Budapest, Úri utca 6.
- **Ferenczy István Vizuális Műhely** 1011 Budapest, Fő utca 3.
- **Iroda** 1013 Budapest, Krisztina krt. 73.
- **Czakó utcai Szabadidő- és Sportközpont**, 1016 Budapest, Czakó utca 2-4. (2025. július 1. után)
- **Európa liget sportpálya** 1014 Budapest, Babits Mihály sétány 7.

Felügyeleti szerv
Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete kinevezése alapján a Felügyelő Bizottság tagjai és elnöke:

	Név	Betöltött pozíció
1.	Varga Dániel	elnök
2.	Horváth Máté	tag
3.	Bartyik Bálint Dániel	tag
4.	Muhari Patrik	tag
5.	Sasvári-Merza Krisztina	tag

A Felügyelő Bizottság a jogszabályban meghatározott ellenőrzési jogkörében eljárva, rendszeres ülésein és az ügyvezető beszámolói alapján vizsgálja a Társaság működésének jogszerűségét, gazdálkodását és az Alapító döntéseinek végrehajtását.

A Felügyelő Bizottság rendszeres ülései, valamint az ezen ülésekre az ügyvezető által készített, a Társaság működését bemutató beszámolók biztosítják az Alapító felé a megfelelő időszaki információszolgáltatást.

A tulajdonos a 29/2026. (II. 12.) önkormányzati határozatával fogadta el Társaságunk 2026. évi üzleti tervét, melynek első módosításához 76/2026. (IV. 30.) önkormányzati határozatával járult hozzá.

Társaságunk Üzleti terve ismét módosításra szorul, tekintettel arra, hogy év elején végrehajtottuk a kormány intézkedése alapján munkavállalóinknál a 15 %-os bérfejlesztést, melynek fedezetét a jogszabály alapján az Önkormányzat pályázta meg, így e forrás áthelyezése szükségessé vált, ezen kívül további forrás szükséges a saját pavilonok létrehozásához.

2. A 2026. ÉVI ÜZLETI TERV 2. MÓDOSÍTÁSÁNAK INDOKAI

A Kormány 434/2025. (XII.23.) rendeletével (továbbiakban: Rendelet) intézkedett a kulturális ágazatot érintő béremelésről, melynek összegére a pályázatot a jogszabály szerint az önkormányzatnak kellett benyújtania. A pályázat összege bruttó 70.778.319 Ft volt, ennek összegével kell megemelni költségvetésünket likviditásunk megőrzése érdekében.

A Budavári Közösségi Nonprofit Kft. 2026. évben rendezvény pavilonokat szerez be, melynek tervezési és kivitelezési, illetve tárolási várható kiadása terveink szerint 107 millió forint lesz, azonban a bekért indikatív árajánlat szerint a várható kiadás 167 millió Ft lesz a közbeszerzési eljárást követően.

2. 1. BÉRFEJLESZTÉS FEDEZETE

A Kormány 434/2025. (XII.23.) rendeletével (továbbiakban: Rendelet) intézkedett a kulturális ágazatot érintő béremelésről.

A béremelés mértékét (15 %-ot) a Rendelet 1. §. (2) határozata meg és előírta, hogy a béremelést 2026. január 1. napjától kellett végrehajtani.

Az önkormányzati tulajdonban lévő Társaságok esetében a Rendelet 2. §. (1) alapján a pályázatot a tulajdonos önkormányzatnak kellett benyújtania. Az ehhez szükséges dokumentumokat előkészítette Társaságunk.

Eredeti üzleti tervünk elkészítéséig (2026.01.23.) azonban sem a Támogatói okirat nem került aláírásra, sem a béremelés fedezete nem került átutalásra az önkormányzat részére, így az emelés összegét Üzleti tervünkben nem szerepeltettük.

A Kormány rendelete azonban előírta, hogy a munkavállalókkal a szerződést meg kell kötni és a béremelést - beépülő jelleggel - végre kell hajtani oly módon, hogy a februári fizetéssel – március elején - az érintettek az összeget megkapják.

A béremelés végrehajtásra került és Társaságunk ennek fedezetét az Üzleti tervének 2. módosításában igényli meg az alábbiak szerint:

15 %-os béremelés fedezetére jóváhagyott pályázati összeg:	62.635.683 Ft
15 % béremelés szociális hozzájárulási adó:	8.142.636 Ft
Igényelt összeg:	**70.778.319 Ft**

2.2. PAVILONOK ÉPÍTÉSÉNEK INDIKATÍV ÁRAJÁNLATA

A Budavári Közösségi Nonprofit Kft. 2026. évben rendezvényeinek megtartásához szükséges pavilonok megépítésének tervezési dokumentációja elkészült és jóváhagyásra került.

A megküldött indikatív építési árajánlat alapján megvalósítható az egyedi kivitelű pavilonok beszerzése (elkészíttetése), azonban további 60,0 m Ft forrásra van szükség.

Emiatt beruházási keretünk megemelését az alábbiak szerint kérjük jóvá hagyni:

Megnevezés	**összeg (Ft)**
Szükséges keret	167.000.000 Ft
Rendelkezésre álló forrás összege:	107.000.000 Ft
Igényelt, hiányzó összeg:	**60.000.000 Ft**

Költségek, Ráfordítások 2.. sz. módosított tervezése (e Ft):

adatok Ft

Főkönyvi szám	Megnevezés	2026. évi 1. módosítás ÜT	2026. évi 2. módosítás ÜT	ELTÉRÉS
51	Anyagköltség	105.520.380	105.520.380	0,00
52	Igénybevett szolg.kts-ei	486.849.000	486.849.000	0,00
53	Egyéb szolg.kts-i	9.730.000	9.730.000	0,00
51+52+53	**IV. ANYAGJELLEGŰ RÁFORD.-OK**	**602.099.380**	**602.099.380**	**0,00**
54	Bérköltség	477.000.320	539.636.003	62.635.683
55	Személyi jellegű kifizetés	87.927.875	87.927.875	0,00
56	Bérjárulékok	72.125.425	80.268.061	8.142.636
54+55+56	**V. SZEMÉLYI JELLEGŰ RÁFORDÍTÁSOK**	**637.053.620**	**707.831.939**	**70.778.319**
57	Értékcsökkenési leírás	0	0	0
81	Anyagjellegű ráfordítások	0	0	0
86	Egyéb ráfordítások	41.600.000	41.600.000	0
87	Pénzügyi műveletek ráf-i	65.000	65.000	0
	MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	**1.280.818.000**	**1.351.596.319**	**70.778.319**
	Beruházások:	149.030.000	209.030.000	60.000.000
	Felújítások:	48.084.000	48.084.000	0
	Beruh. és felú. össz:	**197.114.000**	**257.114.000**	**60.000.000**
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	**1.477.932.000**	**1.608.710.319**	**130.778.319**
BEVÉTELEK				
	Tervezett saját bevételek össz:	201.280.000	201.280.000	0
	Kiadások és bevételek különbsége	1.276.652.000	1.407.430.319	130.778.319
	IGÉNYELT TÁMOGATÁS ÖSSZEGE:	**1.276.652.000**	**1.407.430.319**	**130.778.319**

A fenti táblázat a 2026. évi elfogadott egyszer módosított Üzleti terv adataihoz hasonlítja a 2. módosított tervünk adatait, mely mutatja, hogy a bérfejlesztés pályázatának (bér + járulék) összegével növekedik (70,8 m Ft) forrásunk.

3. FINANSZÍROZÁS

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő – testülete által elfogadott BDV/1461-54/2026. iktatószámú Közszolgáltatási szerződés 4 módosításának 3.2.2. pontja értelmében Társaságunk havonta - az adott pontban részletezettek szerinti - közszolgáltatás átalánydíjra jogosult.

Tervezett működési támogatási igény módosítása

A fentiek alapján a Budavári Közösségi Nonprofit Kft. működési célú módosított költségvetési támogatási igénye a ***2026. november 01-től, 2026. december 31-ig terjedő időszakra*** az alábbiak szerint alakul:

Pénzlehívás ütemezése	ÜT1 mód. szerinti	Leutalt támogatások október 31-ig	módosítás összege	ÜT2 módosítás összege
január	96 587 670 Ft	***96 587 670 Ft***		***96 587 670 Ft***
február	96 587 670 Ft	***96 587 670 Ft***		***96 587 670 Ft***
március	96 587 670 Ft	***96 587 670 Ft***		***96 587 670 Ft***
április	96 587 670 Ft	***96 587 670 Ft***		***96 587 670 Ft***
május	124 587 670 Ft	***124 587 670 Ft***		***124 587 670 Ft***
június	123 187 670 Ft	***123 187 670 Ft***		***123 187 670 Ft***
július	128 587 670 Ft	***128 587 670 Ft***		***128 587 670 Ft***
augusztus	98 187 670 Ft	***98 187 670 Ft***		***98 187 670 Ft***
szeptember	98 187 670 Ft	***98 187 670 Ft***		***98 187 670 Ft***
október	122 187 670 Ft	***122 187 670 Ft***		***122 187 670 Ft***
november	98 787 670 Ft	-	130.778.319 Ft	***229.565.989 Ft***
december	96 587 630 Ft	-		***96 587 630 Ft***
összesen:	**1.276.652.000,00**	**1.081.276.700**	**30.778.319 Ft**	**1.407.430.319 Ft**

A tervezés során előirányoztuk azt a működési támogatási szintet, mellyel az Budavári Közösségi Nonprofit Kft-től elvárt színvonalas teljesítmény továbbra is biztosítható, annak sajátos működési környezetében. A fenti módosított közszolgáltatási díj megtérítését követően a tervezett programok megvalósításának fedezete továbbra is biztosítható.

ÖSSZEFOGLALÓ

adatok forintban

Módosított működési támogatási igény (nettó)	**1.351.596.319 Ft**
Beruházási igény(nettó)	**209.030.000 Ft**
Fejlesztési igény (nettó)	**48.084.000 Ft**
Összesen módosított NETTÓ kiadás (működés, beruházás és felújítással)	**1.608.710.319 Ft**
Összes NETTÓ bevétel (nem módosul):	**201.280.000 Ft**
Módosított támogatási igény:	**1.407.430.319 Ft**

A módosított működési támogatás igényelt összege lehetővé teszi a Budavári Közösségi Nonprofit Kft. keretein belül a közművelődési, a média és sport feladatok színvonalas ellátását megfelelő likviditás mellett.

Az **1.407.430.319 Ft tervezett nettó támogatási igény** havi fentiekben kimutatott likviditás szerinti összegekben történő pénzeszköz kiutalása biztosítja a Társaság optimális likviditását. Ezért tisztelettel kérjük a fenntartó Önkormányzatot, hogy engedélyezze a Budavári Közösségi Nonprofit Kft. részére 2026.11.01-től a jelzett támogatási összegek a fenti táblázatban kimutatott részletekben történő módosítását, valamint a Közszolgáltatási szerződés ennek megfelelő módosítását.

2026. Évi üzleti terv 2. számú módosítása

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

Szinkód segédlet	
	Manuálisan töltendő cellák
	Automatikusan töltött cellák

ezer Ft

Költség és ráfordítás terv

Megnevezés	2026. II. negyedév terv	2026. III. negyedév terv	2026. IV. negyedév terv	2026. évi terv 2.mód összesítő	Változás	Változás (%)	Eredeti tervhez képest 1. sz. módosításkor a szignifikáns változás indoklása
Anyagköltség	27 780,04	26 380,04	25 980,04	**105 520,38**	61 392,38	139,12%	
Igénybe vett szolgáltatások**	122 262,20	122 262,20	122 262,20	**486 849,00**	173 575,00	55,41%	
Egyéb szolgáltatások	2 432,50	2 432,50	2 432,50	9 730,00	591,00	6,47%	
ELÁBÉ	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Közvetített szolgáltatások	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Anyagi jellegű ráfordítások	**152 474,74**	**151 074,74**	**150 674,74**	**602 099,38**	**235 558,38**	**64,27%**	
Bérköltség***	119 250,08	119 250,08	181 885,76	539 636,00	128 651,00	31,30%	A kulturális ágazatban jogszabályban előírt 15 % bérfejlesztés fedezetével növelt összeg (62,6 m Ft)
Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 981,97	21 981,97	21 981,97	87 927,88	47 318,88	116,52%	
Bérjárulékok	18 031,36	18 031,36	26 173,99	80 268,06	31 786,06	65,56%	A kulturális ágazat bérfejlesztésére jutó szoc.ho növekedés összege (8,14 m ft)
Személyi jellegű ráfordítások	**159 263,41**	**159 263,41**	**230 041,72**	**707 831,94**	**207 755,94**	**41,54%**	
Értékcsökkenési leírás	7 350,00	7 350,00	7 350,00	29 400,00	13 600,00	**86,08%**	
Egyéb ráfordítások	3 050,00	3 050,00	3 050,00	12 200,00	- 2 371,00	**-16,27%**	
Pénzügyi műveletek ráfordításai	16,25	16,25	16,25	65,00	10,00	**18,18%**	
Ráfordítások összesen	**322 154,39**	**320 754,39**	**391 132,71**	**1 351 596,32**	**454 553,32**	**50,67%**	

Bevétel terv

Megnevezés	2026. II. negyedév terv	2026. III. negyedév terv	2026. IV. negyedév terv	2026. évi terv összesen	Változás	Változás (%)	Eredeti tervhez képest 1. sz. módosításkor a szignifikáns változás indoklása
Belföldi értékesítés árbevétele	125,00	125,00	125,00	500,00	18,00	3,73%	
Belföldi szolgáltatás árbevétele**	37 195,00	37 195,00	37 195,00	148 780,00	24 100,00	19,33%	
Közszolgáltatási díj (önkormányzattól)	344 363,01	324 963,01	448 341,29	**1 407 430,32**	600 181,98	74,35%	
Észszerű nyereség	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Üzemeltetési díj	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Vállalkozási tevékenységből származó bevétel	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Értékesítés nettó árbevétele	381 683,01	362 283,01	485 661,29	1 556 710,32	624 299,98	**66,96%**	
Egyéb bevétel	11 500,00	11 500,00	11 500,00	46 000,00	38 867,00	544,89%	
- ebből támogatáshoz kapcsolódó bevétel	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Pénzügyi műveletek bevételei	1 500,00	1 500,00	1 500,00	6 000,00	- 907,00	-13,13%	
Bevételek összesen	**394 683,01**	**375 283,01**	**498 661,29**	**1 608 710,32**	**662 259,98**	**69,97%**	
				201 280,00	201 280,00		

Beruházási, felújítási terv

Megnevezés	2026. II. negyedév terv	2026. III. negyedév terv	2026. IV. negyedév terv	2026. évi terv összesen	Változás	Változás (%)	Eredeti tervhez képest 1. sz. módosításkor a szignifikáns változás indoklása
Immateriális javak	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok (világítás)	6 328,50	22 528,50	18 857,00	70 242,50	44 242,50	170,16%	
Műszaki berendezések, gépek, járművek	16 200,00	-	3 671,50	19 871,50	19 871,50	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	50 000,00	32 000,00	85 000,00	**167 000,00**	167 000,00	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Befektetett eszközök összesen	72 528,50	54 528,50	107 528,50	**257 114,00**	**231 114,00**	**888,90%**	

Működési kiadások és beruházás, felújítás kiadásai összesen:	***1 608 710,32***	Forrás finanszírozás I névben lehívott	289 763 010
Saját bevétel összege önkormányzati díj nélkül:	**201 280,00**	II névben lehívott	344 363 010
Önkormányzattól igényelt támogatás (működési és beruh-ra):	**1 407 430,32**	III névben lehívott	324 963 010
		IV névben kért	448 341 289
Működésre igényelt:	**1 351 596,32**		**1 407 430 319**
Beruházás, felújításra igényelt:	**257 114,00**		

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.
1014 Budapest, Krisztina tér 1.
Adószám: 27414169-2-41
Bankszámlaszám:
12001008-01784316-00100005

2026. ÜT mód. 2.
I. negyedév

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

ezer Ft

Színkód segédlet	
	Manuálisan töltendő cellák
	Automatikusan töltött cellák

Költség és ráfordítás terv							
Megnevezés	**Összesen**	**Kulturális programszervezés, kiadványszerkesztés**	**NKA pályázat (Márai kiállítás**	**Várnegyed magazin kiadása, terjesztése, reklámfelületek bérbeadása**	**Közösségi média platformok üzemeltetése (Kommunikáció)**	**'Czakó Sportközpont üzemeltetése**	**Általános Központi irányítás és Iroda üzemeltetése**
Anyagköltség	25 380,27	11 210,52		128,75	555,25	4 177,25	9 308,50
Igénybe vett szolgáltatások	120 062,40	82 719,70	11 500,00	11 988,75	9 316,75	2 815,00	1 722,20
Egyéb szolgáltatások	2 432,50	-		10,00	-	1 422,50	1 000,00
ELÁBÉ	-						
Közvetített szolgáltatások	-						
Anyagjellegű ráfordítások	**147 875,17**	93 930,22	11 500,00	12 127,50	9 872,00	8 414,75	12 030,70
Bérköltség	119 250,08	377,00		-	-	-	118 873,08
Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 981,97	4 725,13		87,50	2 910,00	3 132,00	11 127,34
Bérjárulékok	18 031,36	660,03		11,38	378,30	407,16	16 574,50
Személyi jellegű ráfordítások	159 263,41	5 762,15	-	98,88	3 288,30	3 539,16	146 574,92
Értékcsökkenési leírás	**7 350,00**						**7 350,00**
Egyéb ráfordítások	**3 050,00**						**3 050,00**
Pénzügyi műveletek ráfordításai	**16,25**						**16,25**
Ráfordítások összesen	306 054,82	99 692,37		12 226,38	13 160,30	11 953,91	169 021,87
Bevétel terv							
Belföldi értékesítés árbevétele	125,00	125,00		-	-	-	-
Belföldi szolgáltatás árbevétele**	37 195,00	27 695,00		1 500,00	-	8 000,00	-
Közszolgáltatási díj	289 763,01						289 763,01
Észszerű nyereség							
Üzemeltetési díj	-						
Vállalkozási tevékenységből származó bevétel	-						
Értékesítés nettó árbevétele	**327 083,01**	**27 820,00**	-	**1 500,00**	-	**8 000,00**	**289 763,01**
Egyéb bevétel	11 500,00		11500				
- ebből támogatáshoz kapcsolódó bevétel	-						
Pénzügyi műveletek bevételei	1 500,00						1 500,00
Bevételek összesen	**340 083,01**	**27 820,00**	**11 500,00**	**1 500,00**	-	**8 000,00**	**291 263,01**
Beruházási, felújítási terv							
Immateriális javak	-						
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	22 528,50	10 000,00				12 528,50	
Műszaki berendezések, gépek, járművek	-						
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	-						
Befektetett eszközök összesen	**22 528,50**	**10 000,00**	-	-	-	**12 528,50**	-
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	22 528,50	10 000,00				12 528,50	
Műszaki berendezések, gépek, járművek	-						
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	-						
Befektetett eszközök összesen	**22 528,50**	**10 000,00**	-	-	-	**12 528,50**	-

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.
1013 Budapest, Krisztina tér 1.
Adószám: 27414169-2-41
Bankszámlaszám:
12001008-01784316-00100005

2026.ÜT 2. mód.
II. negyedév

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

ezer Ft

Színkód segédlet	
	Manuálisan töltendő cellák
	Automatikusan töltött cellák

Költség és ráfordítás terv								
Megnevezés	**Összesen**	**Kulturális programszervezés, kiadványszerkesztés**	**NKA pályázat (Márai kiállítás)**	**Várnegyed magazin kiadása, terjesztése, reklámfelületek bérbeadása**	**Közösségi média platformok üzemeltetése (Kommunikáció)**	**'Czakó Sportközpont üzemeltetése**	**Általános Központi irányítás és Iroda üzemeltetése**
Anyagköltség	27 780,04	12 610		128,75	555,25	4 177,25	10 308,50
Igénybe vett szolgáltatások	122 262,20	82 720	11 500,00	11 988,75	11 516,75	2 815,00	1 722,20
Egyéb szolgáltatások	2 432,50	-		10,00	-	1 422,50	1 000,00
ELÁBÉ	-						
Közvetített szolgáltatások	-						
Anyagjellegű ráfordítások	**152 474,74**	95 329,79	11 500,00	12 127,50	12 072,00	8 414,75	13 030,70
Bérköltség	119 250,08	377,00		-	-	-	118 873,08
Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 981,97	4 725,13		87,50	2 910,00	3 132,00	11 127,34
Bérjárulékok	18 031,36	660,03		11,38	378,30	407,16	16 574,50
Személyi jellegű ráfordítások	159 263,41	5 762,15	-	98,88	3 288,30	3 539,16	146 574,92
Értékcsökkenési leírás	**7 350,00**						**7 350,00**
Egyéb ráfordítások	**3 050,00**						**3 050,00**
Pénzügyi műveletek ráfordításai	**16,25**						**16,25**
Ráfordítások összesen	322 154,39	101 091,94	11 500,00	12 226,38	15 360,30	11 953,91	170 021,87
Bevétel terv							
Belföldi értékesítés árbevétele	125,00	125,00		-	-	-	-
Belföldi szolgáltatás árbevétele**	37 195,00	27 695,00		1 500,00	-	8 000,00	-
Közszolgáltatási díj	344 363,01						344 363,01
Észszerű nyereség	-						
Üzemeltetési díj	-						
Vállalkozási tevékenységből származó bevétel	-						
Értékesítés nettó árbevétele	344 363,01	-	-	-	-	-	344 363,01
Egyéb bevétel	11 500,00		11 500,00				
- ebből támogatáshoz kapcsolódó bevétel	-						
Pénzügyi műveletek bevételei	1 500,00						1 500,00
Bevételek összesen	**394 683,01**	27 820,00	11 500,00	1 500,00	-	8 000,00	345 863,01
Beruházási, felújítási terv							
Immateriális javak	-						
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	6 328,50	6 328,50					
Műszaki berendezések, gépek, járművek	16 200,00					16 200,00	
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	50 000,00	50 000,00					
Befektetett eszközök összesen	**72 528,50**	56 328,50	-	-	-	16 200,00	-

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.
1013 Budapest, Krisztina tér 1.
Adószám: 27414169-2-41
Bankszámlaszám:
12001008-01784316-00100005

2026.ÜT 2. mód.
III. negyedév

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

ezer Ft

Színkód segédlet	
	Manuálisan töltendő cellák
	Automatikusan töltött cellák

Költség és ráfordítás terv							
Megnevezés	**Összesen**	**Kulturális programszervezés, kiadványszerkesztés**	**NKA pályázat (Márai kiállítás)**	**Várnegyed magazin kiadása, terjesztése, reklámfelületek bérbeadása**	**Közösségi média platformok üzemeltetése (Kommunikáció)**	**'Czakó Sportközpont üzemeltetése**	**Általános Központi irányítás és Iroda üzemeltetése**
Anyagköltség	26 380,04	11 210		128,75	555,25	4 177,25	10 308,50
Igénybe vett szolgáltatások	122 262,20	82 720	11 500,00	11 988,75	11 516,75	2 815,00	1 722,20
Egyéb szolgáltatások	2 432,50	-		10,00	-	1 422,50	1 000,00
ELÁBÉ	-						
Közvetített szolgáltatások	-						
Anyagjellegű ráfordítások	**151 074,74**	93 929,79	11 500,00	12 127,50	12 072,00	8 414,75	13 030,70
Bérköltség	119 250,08	377,00		-	-	-	118 873,08
Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 981,97	4 725,13		87,50	2 910,00	3 132,00	11 127,34
Bérjárulékok	18 031,36	660,03		11,38	378,30	407,16	16 574,50
Személyi jellegű ráfordítások	159 263,41	5 762,15	-	98,88	3 288,30	3 539,16	146 574,92
Értékcsökkenési leírás	**7 350,00**						**7 350,00**
Egyéb ráfordítások	**3 050,00**						**3 050,00**
Pénzügyi műveletek ráfordításai	**16,25**						**16,25**
Ráfordítások összesen	320 754,39	99 691,94	11 500,00	12 226,38	15 360,30	11 953,91	170 021,87
Bevétel terv							
Belföldi értékesítés árbevétele	125,00	125,00		-	-	-	0
Belföldi szolgáltatás árbevétele**	37 195,00	27 695,00		1 500,00	-	8 000,00	0
Közszolgáltatási díj	324 963,01						324963,01
Észszerű nyereség	-						
Üzemeltetési díj	-						
Vállalkozási tevékenységből származó bevétel	-						
Értékesítés nettó árbevétele	324 963,01	-	-	-	-	-	324 963,01
Egyéb bevétel	11 500,00		11500				
- ebből támogatáshoz kapcsolódó bevétel	-						
Pénzügyi műveletek bevételei	1 500,00						1 500,00
Bevételek összesen	**375 283,01**	27 820,00	11 500,00	1 500,00	-	8 000,00	326 463,01
Beruházási, felújítási terv							
Immateriális javak	-						
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	22 528,50	10 000,00				12 528,50	
Műszaki berendezések, gépek, járművek	-						
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	32 000,00	32 000,00					
Befektetett eszközök összesen	**54 528,50**	42 000,00	-	-	-	12 528,50	-

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.
1013 Budapest, Krisztina tér 1.
Adószám: 27414169-2-41
Bankszámlaszám:
12001008-01784316-00100005

2026.ÜT 2. mód.
IV. negyedév

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

ezer Ft

Színkód segédlet	
	Manuálisan töltendő cellák
	Automatikusan töltött cellák

Költség és ráfordítás terv							
Megnevezés	**Összesen**	**Kulturális programszervezés, kiadványszerkesztés**	**NKA pályázat (Márai kiállítás)**	**Várnegyed magazin kiadása, terjesztése, reklámfelületek bérbeadása**	**Közösségi média platformok üzemeltetése (Kommunikáció)**	**'Czakó Sportközpont üzemeltetése**	**Általános Központi irányítás és Iroda üzemeltetése**
Anyagköltség	25 980,04	11 210		128,75	555,25	4 177,25	9 908,50
Igénybe vett szolgáltatások	122 262,20	82 720	11 500,00	11 988,75	11 516,75	2 815,00	1 722,20
Egyéb szolgáltatások	2 432,50	-		10,00	-	1 422,50	1 000,00
ELÁBÉ	-						
Közvetített szolgáltatások	-						
Anyagjellegű ráfordítások	**150 674,74**	93 929,79	11 500,00	12 127,50	12 072,00	8 414,75	12 630,70
Bérköltség	181 885,76	377,00		-	-	-	181 508,76
Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 981,97	4 725,13		87,50	2 910,00	3 132,00	11 127,34
Bérjárulékok	26 173,99	660,03		11,38	378,30	407,16	24 717,13
Személyi jellegű ráfordítások	230 041,72	5 762,15	-	98,88	3 288,30	3 539,16	217 353,24
Értékcsökkenési leírás	**7 350,00**						**7 350,00**
Egyéb ráfordítások	**3 050,00**						**3 050,00**
Pénzügyi műveletek ráfordításai	**16,25**						**16,25**
Ráfordítások összesen	391 132,71	99 691,94	11 500,00	12 226,38	15 360,30	11 953,91	240 400,19
Bevétel terv							
Belföldi értékesítés árbevétele	125,00	125,00		-	-	-	-
Belföldi szolgáltatás árbevétele**	37 195,00	27 695,00		1 500,00	-	8 000,00	-
Közszolgáltatási díj	448 341,29						448 341,29
Észszerű nyereség	-						
Üzemeltetési díj	-						
Vállalkozási tevékenységből származó bevétel	-						
Értékesítés nettó árbevétele	448 341,29	-	-	-	-	-	448 341,29
Egyéb bevétel	11 500,00		11500				
- ebből támogatáshoz kapcsolódó bevétel	-						
Pénzügyi műveletek bevételei	1 500,00						1 500,00
Bevételek összesen	**498 661,29**	27 820,00	11 500,00	1 500,00	-	8 000,00	449 841,29
Beruházási, felújítási terv							
Immateriális javak	-						
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	18 857,00	6 328,50				12 528,50	
Műszaki berendezések, gépek, járművek	3 671,50	3 671,50					
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	85 000,00	85 000,00					
Befektetett eszközök összesen	**107 528,50**	95 000,00	-	-	-	12 528,50	-

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.
1013 Budapest, Krisztina tér 1.
Adószám: 27414169-2-41
Bankszám aszám:
12001008-01784316-00100005

2026. ÉVI EREDETI ÜZLETI TERV 2. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

adatok Ft-ban

Tervezett beruházás, fejlesztés, projekt	Projekt várható kezdete *(negyedév)*	Projekt várható vége *(negyedév)*	Projekt értéke - 2026	Projekt teljes értéke
EREDETILEG TERVEZETT BERUHÁZÁSOK				
Vízivárosi Klub				
Vizesedés megszüntetése	I.	IV.	23 000 000,00	23 000 000,00
Központi irányítás (Krisztina tér 1.)				
10 db laptop vásárlás	I.	III.	4 000 000,00	4 000 000,00
Iroda (Krisztina krt. 73.)				
Biztonsági kamera felszerelése	IV.	IV.	250 000,00	250 000,00
MáraiKult				
Mac Mini M4 (1 db)	IV.	IV.	500 000,00	500 000,00
Virág Benedek Ház				
Stagebox (1)	II.	II.	680 000,00	680 000,00
Kis monitor (6)	III.	IV.	600 000,00	600 000,00
VBH felirat homlokzatra (1)	IV.	IV.	1 000 000,00	1 000 000,00
Czakó utcai Sporttelep				
GÉPEK -Fűnyíró (1)	I.	III.	6 200 000,00	6 200 000,00
Várnegyed magazin				
2 db laptop beszerzése	II.	III.	800 000,00	800 000,00
Borsos Miklós emléklakás				
Riasztókódok, biztonsági rendszer, kamera	I.	II.	500 000,00	500 000,00
Függönyözés	III.	III.	2 000 000,00	2 000 000,00
Íróasztal, zárható fiókos szekrénnyel	IV.	IV.	200 000,00	200 000,00
Érmek tárolására alkalmas tárlók	IV.	IV.	500 000,00	500 000,00
Takaró rendszer a fürdőszobába, ami öltöző egyben	IV.	IV.	300 000,00	300 000,00
Video kamera, állvány	IV.	IV.	1 500 000,00	1 500 000,00
BERUHÁZÁSOK ÖSSZESEN:			**42 030 000,00**	**42 030 000,00**
EREDETILEG TERVEZETT FELÚJÍTÁSOK				
Iroda (Krisztina krt. 73.)				
Fűtés kapacitás bővítése	IV.	IV.	1 000 000,00	1 000 000,00
Czakó utcai Sporttelep				
Labdarúgó kapuk + 2×10 fős kispad beszerzése	II.	IV.	2 594 000,00	2 594 000,00
Kertmozi kialakítása	II.	IV.	4 000 000,00	4 000 000,00
Oxygen parkettás terem: fa terasz és parketta cseréje, festés(áthúzódh	IV.	IV.	6 000 000,00	6 000 000,00
Teniszpályák felújítása (rétegrend, szintezés)	I.	IV.	5 200 000,00	5 200 000,00
Büfféépület felújítása	III.	IV.	1 500 000,00	1 500 000,00
Víz és csatorna hálózat tervezése (öntöző vízórák)	III.	IV.	2 300 000,00	2 300 000,00
Kivágott fa pótlása - pagoda	III.	III.	1 500 000,00	1 500 000,00
Mozgató Kuckó kiszolgáló épület bútorok- recepciós pult, pvc padló	II.	III.	2 500 000,00	2 500 000,00
Elektromos hálózatbővítés+ rekortán futópálya felújítás+ pálya világítás (2025. évi már kifizetett előlegek nélküli	I.	III.	21 490 000,00	38 000 000,00
FELÚJÍTÁSOK ÖSSZESEN:			**48 084 000,00**	**64 594 000,00**
		MINDÖSSZESEN BERUHÁZÁS ÉS FELÚJÍTÁS:	**90 114 000,00**	**106 624 000,00**
BERUHÁZÁS 2. MÓDOSÍTÁSA				
Adventi pavilonok tervezési és kivitelezési költsége és tárolásuk	II.	IV.	167 000 000,00	167 000 000,00
BERUHÁZÁSOK MÓDOSÍTÁSA ÖSSZESEN:			**167 000 000,00**	**167 000 000,00**
		MINDÖSSZESEN BERUHÁZÁS ÉS FELÚJÍTÁS MÓDOSÍTOTT ÖSSZEGE:	**257 114 000,00**	**273 624 000,00**

Készült: 2026. november 11.

Karács István
ügyvezető

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.
1013 Budapest, Krisztina tér 1.
Adószám: 27414169-2-41
Bankszámlaszám:
12001008-01784316-00100005

2026. ÜT mód. 2.
I. negyedév

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

ezer Ft

Színkód segédlet	
	Manuálisan töltendő cellák
	Automatikusan töltött cellák

Költség és ráfordítás terv								
Megnevezés	**Összesen**	**Kulturális programszervezés, kiadványszerkesztés**	**NKA pályázat (Márai kiállítás**	**Várnegyed magazin kiadása, terjesztése, reklámfelületek bérbeadása**	**Közösségi média platformok üzemeltetése (Kommunikáció)**	**'Czakó Sportközpont üzemeltetése**	**Általános Központi irányítás és Iroda üzemeltetése**
Anyagköltség	25 380,27	11 210,52		128,75	555,25	4 177,25	9 308,50
Igénybe vett szolgáltatások	120 062,40	82 719,70	11 500,00	11 988,75	9 316,75	2 815,00	1 722,20
Egyéb szolgáltatások	2 432,50	-		10,00	-	1 422,50	1 000,00
ELÁBÉ	-						
Közvetített szolgáltatások	-						
Anyagjellegű ráfordítások	**147 875,17**	93 930,22	11 500,00	12 127,50	9 872,00	8 414,75	12 030,70
Bérköltség	119 250,08	377,00		-	-	-	118 873,08
Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 981,97	4 725,13		87,50	2 910,00	3 132,00	11 127,34
Bérjárulékok	18 031,36	660,03		11,38	378,30	407,16	16 574,50
Személyi jellegű ráfordítások	159 263,41	5 762,15	-	98,88	3 288,30	3 539,16	146 574,92
Értékcsökkenési leírás	**7 350,00**						**7 350,00**
Egyéb ráfordítások	**3 050,00**						**3 050,00**
Pénzügyi műveletek ráfordításai	**16,25**						**16,25**
Ráfordítások összesen	306 054,82	99 692,37		12 226,38	13 160,30	11 953,91	169 021,87
Bevétel terv							
Belföldi értékesítés árbevétele	125,00	125,00		-	-	-	-
Belföldi szolgáltatás árbevétele**	37 195,00	27 695,00		1 500,00	-	8 000,00	-
Közszolgáltatási díj	289 763,01						289 763,01
Észszerű nyereség	-						
Üzemeltetési díj	-						
Vállalkozási tevékenységből származó bevétel	-						
Értékesítés nettó árbevétele	**327 083,01**	**27 820,00**	-	**1 500,00**	-	**8 000,00**	**289 763,01**
Egyéb bevétel	11 500,00		11500				
- ebből támogatáshoz kapcsolódó bevétel	-						
Pénzügyi műveletek bevételei	1 500,00						1 500,00
Bevételek összesen	**340 083,01**	**27 820,00**	**11 500,00**	**1 500,00**	-	**8 000,00**	**291 263,01**
Beruházási, felújítási terv							
Immateriális javak	-						
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	22 528,50	10 000,00				12 528,50	
Műszaki berendezések, gépek, járművek	-						
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	-						
Befektetett eszközök összesen	**22 528,50**	**10 000,00**	-	-	-	**12 528,50**	-

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

2026.ÜT 2. mód.
II. negyedév

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

ezer Ft

Színkód segédlet	
	Manuálisan töltendő cellák
	Automatikusan töltött cellák

Költség és ráfordítás terv								
Megnevezés	**Összesen**	**Kulturális programszervezés, kiadványszerkesztés**	**NKA pályázat (Márai kiállítás)**	**Várnegyed magazin kiadása, terjesztése, reklámfelületek bérbeadása**	**Közösségi média platformok üzemeltetése (Kommunikáció)**	**'Czakó Sportközpont üzemeltetése**	**Általános Központi irányítás és Iroda üzemeltetése**
Anyagköltség	27 780,04	12 610		128,75	555,25	4 177,25	10 308,50
Igénybe vett szolgáltatások	122 262,20	82 720	11 500,00	11 988,75	11 516,75	2 815,00	1 722,20
Egyéb szolgáltatások	2 432,50	-		10,00	-	1 422,50	1 000,00
ELÁBÉ	-						
Közvetített szolgáltatások	-						
Anyagjellegű ráfordítások	**152 474,74**	95 329,79	11 500,00	12 127,50	12 072,00	8 414,75	13 030,70
Bérköltség	119 250,08	377,00		-	-	-	118 873,08
Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 981,97	4 725,13		87,50	2 910,00	3 132,00	11 127,34
Bérjárulékok	18 031,36	660,03		11,38	378,30	407,16	16 574,50
Személyi jellegű ráfordítások	159 263,41	5 762,15	-	98,88	3 288,30	3 539,16	146 574,92
Értékcsökkenési leírás	**7 350,00**						**7 350,00**
Egyéb ráfordítások	**3 050,00**						**3 050,00**
Pénzügyi műveletek ráfordításai	**16,25**						**16,25**
Ráfordítások összesen	322 154,39	101 091,94	11 500,00	12 226,38	15 360,30	11 953,91	170 021,87
Bevétel terv							
Belföldi értékesítés árbevétele	125,00	125,00		-	-	-	-
Belföldi szolgáltatás árbevétele**	37 195,00	27 695,00		1 500,00	-	8 000,00	-
Közszolgáltatási díj	344 363,01						344 363,01
Észszerű nyereség	-						
Üzemeltetési díj	-						
Vállalkozási tevékenységből származó bevétel	-						
Értékesítés nettó árbevétele	344 363,01	-	-	-	-	-	344 363,01
Egyéb bevétel	11 500,00		11 500,00				
- ebből támogatáshoz kapcsolódó bevétel	-						
Pénzügyi műveletek bevételei	1 500,00						1 500,00
Bevételek összesen	**394 683,01**	27 820,00	11 500,00	1 500,00	-	8 000,00	345 863,01
Beruházási, felújítási terv							
Immateriális javak	-						
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	6 328,50	6 328,50					
Műszaki berendezések, gépek, járművek	16 200,00					16 200,00	
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	50 000,00	50 000,00					
Befektetett eszközök összesen	**72 528,50**	56 328,50	-	-	-	16 200,00	-

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

2026.ÜT 2. mód.
III. negyedév

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

ezer Ft

Színkód segédlet	
	Manuálisan töltendő cellák
	Automatikusan töltött cellák

Költség és ráfordítás terv							
Megnevezés	**Összesen**	**Kulturális programszervezés, kiadványszerkesztés**	**NKA pályázat (Márai kiállítás)**	**Várnegyed magazin kiadása, terjesztése, reklámfelületek bérbeadása**	**Közösségi média platformok üzemeltetése (Kommunikáció)**	**'Czakó Sportközpont üzemeltetése**	**Általános Központi irányítás és Iroda üzemeltetése**
Anyagköltség	26 380,04	11210		128,75	555,25	4 177,25	10 308,50
Igénybe vett szolgáltatások	122 262,20	82720	11 500,00	11 988,75	11 516,75	2 815,00	1 722,20
Egyéb szolgáltatások	2 432,50	-		10,00	-	1 422,50	1 000,00
ELÁBÉ	-						
Közvetített szolgáltatások	-						
Anyagjellegű ráfordítások	**151 074,74**	93 929,79	11 500,00	12 127,50	12 072,00	8 414,75	13 030,70
Bérköltség	119 250,08	377,00		-	-	-	118 873,08
Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 981,97	4 725,13		87,50	2 910,00	3 132,00	11 127,34
Bérjárulékok	18 031,36	660,03		11,38	378,30	407,16	16 574,50
Személyi jellegű ráfordítások	159 263,41	5 762,15	-	98,88	3 288,30	3 539,16	146 574,92
Értékcsökkenési leírás	**7 350,00**						**7 350,00**
Egyéb ráfordítások	**3 050,00**						**3 050,00**
Pénzügyi műveletek ráfordításai	**16,25**						**16,25**
Ráfordítások összesen	320 754,39	99 691,94	11 500,00	12 226,38	15 360,30	11 953,91	170 021,87
Bevétel terv							
Belföldi értékesítés árbevétele	125,00	125,00		-	-	-	0
Belföldi szolgáltatás árbevétele**	37 195,00	27 695,00		1 500,00	-	8 000,00	0
Közszolgáltatási díj	324 963,01						324963,01
Észszerű nyereség	-						
Üzemeltetési díj	-						
Vállalkozási tevékenységből származó bevétel	-						
Értékesítés nettó árbevétele	324 963,01	-	-	-	-	-	324 963,01
Egyéb bevétel	11 500,00		11500				
- ebből támogatáshoz kapcsolódó bevétel	-						
Pénzügyi műveletek bevételei	1 500,00						1 500,00
Bevételek összesen	**375 283,01**	27 820,00	11 500,00	1 500,00	-	8 000,00	326 463,01
Beruházási, felújítási terv							
Immateriális javak	-						
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	22 528,50	10 000,00				12 528,50	
Műszaki berendezések, gépek, járművek	-						
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	32 000,00	32 000,00					
Befektetett eszközök összesen	**54 528,50**	42 000,00	-	-	-	12 528,50	-

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

2026.ÜT 2. mód.
IV. negyedév

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

ezer Ft

Színkód segédlet	
	Manuálisan töltendő cellák
	Automatikusan töltött cellák

Költség és ráfordítás terv							
Megnevezés	**Összesen**	**Kulturális programszervezés, kiadványszerkesztés**	**NKA pályázat (Márai kiállítás)**	**Várnegyed magazin kiadása, terjesztése, reklámfelületek bérbeadása**	**Közösségi média platformok üzemeltetése (Kommunikáció)**	**'Czakó Sportközpont üzemeltetése**	**Általános Központi irányítás és Iroda üzemeltetése**
Anyagköltség	25 980,04	11 210		128,75	555,25	4 177,25	9 908,50
Igénybe vett szolgáltatások	122 262,20	82 720	11 500,00	11 988,75	11 516,75	2 815,00	1 722,20
Egyéb szolgáltatások	2 432,50	-		10,00	-	1 422,50	1 000,00
ELÁBÉ	-						
Közvetített szolgáltatások	-						
Anyagjellegű ráfordítások	**150 674,74**	93 929,79	11 500,00	12 127,50	12 072,00	8 414,75	12 630,70
Bérköltség	181 885,76	377,00		-	-	-	181 508,76
Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 981,97	4 725,13		87,50	2 910,00	3 132,00	11 127,34
Bérjárulékok	26 173,99	660,03		11,38	378,30	407,16	24 717,13
Személyi jellegű ráfordítások	230 041,72	5 762,15	-	98,88	3 288,30	3 539,16	217 353,24
Értékcsökkenési leírás	**7 350,00**						**7 350,00**
Egyéb ráfordítások	**3 050,00**						**3 050,00**
Pénzügyi műveletek ráfordításai	**16,25**						**16,25**
Ráfordítások összesen	391 132,71	99 691,94	11 500,00	12 226,38	15 360,30	11 953,91	240 400,19
Bevétel terv							
Belföldi értékesítés árbevétele	125,00	125,00		-	-	-	-
Belföldi szolgáltatás árbevétele**	37 195,00	27 695,00		1 500,00	-	8 000,00	-
Közszolgáltatási díj	448 341,29						448 341,29
Észszerű nyereség	-						
Üzemeltetési díj	-						
Vállalkozási tevékenységből származó bevétel	-						
Értékesítés nettó árbevétele	448 341,29	-	-	-	-	-	448 341,29
Egyéb bevétel	11 500,00		11500				
- ebből támogatáshoz kapcsolódó bevétel	-						
Pénzügyi műveletek bevételei	1 500,00						1 500,00
Bevételek összesen	**498 661,29**	27 820,00	11 500,00	1 500,00	-	8 000,00	449 841,29
Beruházási, felújítási terv							
Immateriális javak	-						
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	18 857,00	6 328,50				12 528,50	
Műszaki berendezések, gépek, járművek	3 671,50	3 671,50					
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	85 000,00	85 000,00					
Befektetett eszközök összesen	**107 528,50**	95 000,00	-	-	-	12 528,50	-

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

2026. Évi üzleti terv 2. számú módosítása

Budavári Közösségi Nonprofit Kft.

Színkód segédlet	
	Manuálisan töltendő cellák
	Automatikusan töltött cellák

ezer Ft

Költség és ráfordítás terv

Megnevezés	2026. II. negyedév terv	2026. III. negyedév terv	2026. IV. negyedév terv	2026. évi terv 2.mód összesítő	Változás	Változás (%)	Eredeti tervhez képest 1. sz. módosításkor a szignifikáns változás indoklása
Anyagköltség	27 780,04	26 380,04	25 980,04	**105 520,38**	61 392,38	139,12%	
Igénybe vett szolgáltatások**	122 262,20	122 262,20	122 262,20	**486 849,00**	173 575,00	55,41%	
Egyéb szolgáltatások	2 432,50	2 432,50	2 432,50	9 730,00	591,00	6,47%	
ELÁBÉ	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Közvetített szolgáltatások	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Anyagi jellegű ráfordítások	**152 474,74**	**151 074,74**	**150 674,74**	**602 099,38**	**235 558,38**	**64,27%**	
Bérköltség***	119 250,08	119 250,08	181 885,76	539 636,00	128 651,00	31,30%	A kulturális ágazatban jogszabályban előírt 15 % bérfejlesztés fedezetével növelt összeg (62,6 m Ft)
Személyi jellegű egyéb kifizetések	21 981,97	21 981,97	21 981,97	87 927,88	47 318,88	116,52%	
Bérjárulékok	18 031,36	18 031,36	26 173,99	80 268,06	31 786,06	65,56%	A kulturális ágazat bérfejlesztésére jutó szoc.ho növekedés összege (8,14 m ft)
Személyi jellegű ráfordítások	**159 263,41**	**159 263,41**	**230 041,72**	**707 831,94**	**207 755,94**	**41,54%**	
Értékcsökkenési leírás	7 350,00	7 350,00	7 350,00	29 400,00	13 600,00	**86,08%**	
Egyéb ráfordítások	3 050,00	3 050,00	3 050,00	12 200,00	- 2 371,00	**-16,27%**	
Pénzügyi műveletek ráfordításai	16,25	16,25	16,25	65,00	10,00	**18,18%**	
Ráfordítások összesen	**322 154,39**	**320 754,39**	**391 132,71**	**1 351 596,32**	**454 553,32**	**50,67%**	

Bevétel terv

Megnevezés	2026. II. negyedév terv	2026. III. negyedév terv	2026. IV. negyedév terv	2026. évi terv összesen	Változás	Változás (%)	Eredeti tervhez képest 1. sz. módosításkor a szignifikáns változás indoklása
Belföldi értékesítés árbevétele	125,00	125,00	125,00	500,00	18,00	3,73%	
Belföldi szolgáltatás árbevétele**	37 195,00	37 195,00	37 195,00	148 780,00	24 100,00	19,33%	
Közszolgáltatási díj (önkormányzattól)	344 363,01	324 963,01	448 341,29	**1 407 430,32**	600 181,98	74,35%	
Észszerű nyereség	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Üzemeltetési díj	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Vállalkozási tevékenységből származó bevétel	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Értékesítés nettó árbevétele	381 683,01	362 283,01	485 661,29	1 556 710,32	624 299,98	**66,96%**	
Egyéb bevétel	11 500,00	11 500,00	11 500,00	46 000,00	38 867,00	544,89%	
- ebből támogatáshoz kapcsolódó bevétel	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Pénzügyi műveletek bevételei	1 500,00	1 500,00	1 500,00	6 000,00	- 907,00	-13,13%	
Bevételek összesen	**394 683,01**	**375 283,01**	**498 661,29**	**1 608 710,32**	**662 259,98**	**69,97%**	
				201 280,00	201 280,00		

Beruházási, felújítási terv

Megnevezés	2026. II. negyedév terv	2026. III. negyedév terv	2026. IV. negyedév terv	2026. évi terv összesen	Változás	Változás (%)	Eredeti tervhez képest 1. sz. módosításkor a szignifikáns változás indoklása
Immateriális javak	-	-	-	-	-	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok (világítás)	6 328,50	22 528,50	18 857,00	70 242,50	44 242,50	170,16%	
Műszaki berendezések, gépek, járművek	16 200,00	-	3 671,50	19 871,50	19 871,50	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	50 000,00	32 000,00	85 000,00	**167 000,00**	167 000,00	#ZÉRÓOSZTÓ!	
Befektetett eszközök összesen	72 528,50	54 528,50	107 528,50	**257 114,00**	**231 114,00**	**888,90%**	

Működési kiadások és beruházás, felújítás kiadásai összesen:	***1 608 710,32***	**Forrás finanszírozás I** névben tehívott	289 763 010
Saját bevétel összege önkormányzati díj nélkül:	**201 280,00**	II névben tehívott	344 363 010
Önkormányzattól igényelt támogatás (működési és beruh-ra):	**1 407 430,32**	III névben tehívott	324 963 010
		IV névben kért	448 341 289
Működésre igényelt:	**1 351 596,32**		**1 407 430 319**
Beruházás, felújításra igényelt:	**257 114,00**		

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

2026. ÉVI EREDETI ÜZLETI TERV 2. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

adatok Ft-ban

Tervezett beruházás, fejlesztés, projekt	Projekt várható kezdete *(negyedév)*	Projekt várható vége *(negyedév)*	Projekt értéke - 2026	Projekt teljes értéke
EREDETILEG TERVEZETT BERUHÁZÁSOK				
Vízivárosi Klub				
Vízesedés megszüntetése	*I.*	*IV.*	*23 000 000,00*	*23 000 000,00*
Központi irányítás (Krisztina tér 1.)				
10 db laptop vásárlás	*I.*	*III.*	*4 000 000,00*	*4 000 000,00*
Iroda (Krisztina krt. 73.)				
Biztonsági kamera felszerelése	*IV.*	*IV.*	*250 000,00*	*250 000,00*
MáraiKult				
Mac Mini M4 (1 db)	*IV.*	*IV.*	*500 000,00*	*500 000,00*
Virág Benedek Ház				
Stagebox (1)	*II.*	*II.*	*680 000,00*	*680 000,00*
Kis monitor (6)	*III.*	*IV.*	*600 000,00*	*600 000,00*
VBH felirat homlokzatra (1)	*IV.*	*IV.*	*1 000 000,00*	*1 000 000,00*
Czakó utcai Sporttelep				
GÉPEK -Fűnyíró (1)	*I.*	*III.*	*6 200 000,00*	*6 200 000,00*
Várnegyed magazin				
2 db laptop beszerzése	*II.*	*III.*	*800 000,00*	*800 000,00*
Borsos Miklós emléklakás				
Riasztókódok, biztonsági rendszer, kamera	*I.*	*II.*	*500 000,00*	*500 000,00*
Függönyözés	*III.*	*III.*	*2 000 000,00*	*2 000 000,00*
Íróasztal, zárható fiókos szekrénnyel	*IV.*	*IV.*	*200 000,00*	*200 000,00*
Érmek tárolására alkalmas tárlók	*IV.*	*IV.*	*500 000,00*	*500 000,00*
Takaró rendszer a fürdőszobába, ami öltöző egyben	*IV.*	*IV.*	*300 000,00*	*300 000,00*
Video kamera, állvány	*IV.*	*IV.*	*1 500 000,00*	*1 500 000,00*
BERUHÁZÁSOK ÖSSZESEN:			***42 030 000,00***	***42 030 000,00***
EREDETILEG TERVEZETT FELÚJÍTÁSOK				
Iroda (Krisztina krt. 73.)				
Fűtés kapacitás bővítése	*IV.*	*IV.*	*1 000 000,00*	*1 000 000,00*
Czakó utcai Sporttelep				
Labdarúgó kapuk + 2×10 fős kispad beszerzése	*II.*	*IV.*	*2 594 000,00*	*2 594 000,00*
Kertmozi kialakítása	*II.*	*IV.*	*4 000 000,00*	*4 000 000,00*
Oxygen parkettás terem: fa terasz és parketta cseréje, festés(áthúzódha	*IV.*	*IV.*	*6 000 000,00*	*6 000 000,00*
Teniszpályák felújítása (rétegrend, szintezés)	*I.*	*IV.*	*5 200 000,00*	*5 200 000,00*
Büfeépület felújítása	*III.*	*IV.*	*1 500 000,00*	*1 500 000,00*
Víz és csatorna hálózat tervezése (öntöző vízórák)	*III.*	*IV.*	*2 300 000,00*	*2 300 000,00*
Kivágott fa pótlása - pagoda	*III.*	*III.*	*1 500 000,00*	*1 500 000,00*
Mozgató Kuckó kiszolgáló épület bútorok- recepciós pult, pvc padló	*II.*	*III.*	*2 500 000,00*	*2 500 000,00*
Elektromos hálózatbővítés+ rekortán futópálya felújítás+ pálya világítás (2025. évi már kifizetett előlegek nélküli	*I.*	*III.*	*21 490 000,00*	*38 000 000,00*
FELÚJÍTÁSOK ÖSSZESEN:			***48 084 000,00***	***64 594 000,00***
		MINDÖSSZESEN BERUHÁZÁS ÉS FELÚJÍTÁS:	***90 114 000,00***	***106 624 000,00***
BERUHÁZÁS 2. MÓDOSÍTÁSA				
Adventi pavilonok tervezési és kivitelezési költsége és tárolásuk	*II.*	*IV.*	*167 000 000,00*	*167 000 000,00*
BERUHÁZÁSOK MÓDOSÍTÁSA ÖSSZESEN:			***167 000 000,00***	***167 000 000,00***
		MINDÖSSZESEN BERUHÁZÁS ÉS FELÚJÍTÁS MÓDOSÍTOTT ÖSSZEGE:	***257 114 000,00***	***273 624 000,00***

Készült: 2026. november 11.

Kardos István
ügyvezető

3. melléklet

Kivonat a Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Táraság felügyelőbizottságának 2026. november 10. napján megtartott ülésén meghozott határozatokról

Napirend és határozatok:

1. 2026. évi Üzleti terve 2. módosításának elfogadása
   Előterjesztő: Kardos István ügyvezető

***

1. A Budavári Közösségi Nonprofit Kft 2026. évi Üzleti terve 2. módosításának elfogadása

Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (továbbiakban: Társaság) Felügyelőbizottságának 18/2026. (11.10.) számú határozata a Budavári Közösségi Nonprofit Kft. 2026. évi Üzleti terve 2. módosításának elfogadásról az alábbi összeggel növelve: 130.778.319 Ft

Szavazás.

A Felügyelőbizottság nyílt szavazással, 5 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett a fenti határozatot hozta, ezzel egyidejűleg hozzájárul az Alapító okirat 10.5 pontja alapján hozzájárul a Társaság Közszolgáltatási szerződésének fenti tartalommal történő módosításához.

Budapest, 2026. november 10.

.....
Varga Dániel
elnök
felügyelőbizottság

Szivák
.....
Szivák Ildikó
jegyzőkönyvvezető

h. melléklet

BUDAVÁRI
ÖNKORMÁNYZAT

.../2026. (.....) önkormányzati határozat .... melléklete

Iktatószám: BDV/...../2026.

KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS
a 5. számú Módosítással egységes szerkezetben

Amely létrejött egyrészről
a **Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat** (székhelye: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., törzskönyvi azonosító szám: 735649, statisztikai számjel: 15735643-8411-321-01, adószám: 15735643-2-41, képviseli: Böröcz László polgármester) mint Közfeladat gazda (a továbbiakban: **Önkormányzat**)

másrészről
a **Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1013 Budapest, Krisztina tér 1., cégjegyzékszám: 01-09-389131, adószám: 27414169-2-41, képviseli: Kardos István Norbert ügyvezető, bankszámlaszám: 12001008-01784316-00100005) mint közszolgáltató (a továbbiakban: **Társaság**; a továbbiakban Önkormányzat és Társaság együttesen: **Felek**)

között az alábbi feltételek alapján:

1. Preambulum, előzmények

1.1 Felek rögzítik, hogy közöttük 2023. december 7. napján többször, legutoljára 2025. február 20. napján a Budavári Önkormányzat Képviselőtestületének 36/2025. (II. 13.) önkormányzati határozatával módosított közszolgáltatási szerződés jött létre. Felek rögzítik továbbá, hogy a Budavári Önkormányzat Képviselőtestületének 452/2025. (IV.10.) önkormányzati határozata alapján 2025. április 22. napján Felek és a Budavári Média és Városmarketing Kft. között szerződésátruházási megállapodás jött létre az Önkormányzat és a Budavári Média és Városmarketing Kft. között 2024. február 22. napján létrejött szolgáltatási szerződés szolgáltatói pozíciójának Társaságra történő átruházása tárgyában. A fenti közszolgáltatási szerződést és a szolgáltatási szerződést a Képviselő-testület 596/2025. (VI.26) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján a Felek közös megegyezéssel 2025. június 30. napjával megszüntetik és a jelen, a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének 596/2025. (VI.26.) önkormányzati határozatával jóváhagyott szövegű közszolgáltatási szerződést kötik meg egymással, melyet Felek a Képviselő-testület 695/2025. (IX. 18.) önkormányzati határozatának megfelelően az 1. számú Módosítással, a 29/2026. (II.12.) önkormányzati határozatával jóváhagyott 2026. évi üzleti tervben foglaltak alapján, a BDV/1461-7/2026 számú polgármesteri határozatnak megfelelően a 2. számú Módosítással, valamint a Képviselő-testület 76/2026. (IV. 30.) önkormányzati határozatának megfelelően a 3. számú Módosítással, ***továbbá a Képviselő-testület 194/2026. (IX. 17.) önkormányzati határozatának megfelelően a 4. számú Módosítással egységes szerkezetben módosítottak (a továbbiakban: Szerződés).***

1.2 Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés nem minősül a Felek közötti új jogviszonynak, hanem a korábbi szerződésekben foglalt jogviszony felülvizsgálataként biztosítja a Felek közötti jogviszony jogfolytonosságát.

1.3 Felek rögzítik, hogy Társaság az Önkormányzat Képviselő-testülete által alapított, az Önkormányzat 100 %-os tulajdonában álló gazdasági társaság.

1.4 Jelen szerződés célja, hogy az Önkormányzat a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 13. § (1) bekezdésének 7. pontjában és a 23. § (5) bekezdésének 13. pontjában foglalt közművelődési feladatokat, az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 15. pontjában és a 23. § (5) bekezdésének 17. pontjában foglalt sport feladatok közül a jelen szerződésben részletezett önkormányzati feladatokat, az Mötv. 13. § (1) bekezdésében foglalt közfeladatokhoz, azon belül is különösen, de nem kizárólagosan a 13.§ (1) 1., 2., 7., 12. pontokban megfogalmazott közfeladatokhoz kapcsolódó önkormányzati közérdekű tájékoztatási feladatokat, valamint az Mötv. 13.§ (1) bekezdésében foglalt közfeladatokhoz kapcsolódó, azon belül is különösen, de nem kizárólagosan a 13.§ (1) 1., 2., 7., 12., 15. pontokban megfogalmazott közfeladatokhoz kapcsolódó, Önkormányzat által megjelölt rendezvények rendezvényszervezési feladatait az Mötv. 41.§ (6) bekezdése alapján a Társaság útján lássa el.

1.5 Jelen Szerződés szerinti feladatok általános gazdasági érdekű szolgáltatásnak minősülnek. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződést az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikk (2) bekezdésében foglalt rendelkezések figyelembevétele mellett kötik meg.

1.6 Felek jelen Szerződést a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 9.§ (1) h) pontjával összhangban közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül kötik meg.

1.7 ***Felek a Szerződést a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének .../2026. (XI. 19.) önkormányzati határozatában kapott felhatalmazás alapján módosítják.***

1.8 Jelen okirat a Szerződés módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt hatályos szövege, amelyben a módosított rendelkezések félkövéren, dőlt betűvel szedve, aláhúzással jelölve szerepelnek.

2. A Szerződés tárgya, az ellátandó közfeladatok

2.1. Társaság feladatát képezi a helyi közművelődési feladatok ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 7. pontja és a 23. § (5) bekezdésének 13. pont, valamint a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Kult. tv.) 76.§ (3) bekezdése. Felek rögzítik, hogy a helyi közművelődési feladatok ellátása kapcsán közöttük 2024. február 12. napján közművelődési megállapodás (a továbbiakban: Közművelődési megállapodás) jött létre, mely tartalmazza a közművelődési alapszolgáltatások részletes leírását. Társaság ezen tevékenység ellátására a Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról 16/1995. (XI. 30.) Kt. rendelete (a továbbiakban: Vagyonrendelet) 6/A.§ (3) bekezdése és 5. számú melléklete alapján kizárólagos joggal rendelkezik.

2.2. Társaság feladatát képezi az Mötv. 13.§ (1) bekezdésében foglalt közfeladatokhoz kapcsolódó, azon belül is különösen, de nem kizárólagosan a 13.§ (1) 1., 2., 7., 12., 15. pontokban megfogalmazott közfeladatokhoz kapcsolódó, Önkormányzat által megjelölt rendezvények rendezvényszervezési feladatainak ellátása.

2.3. Társaság feladatát képezi az Mötv. 13. § (1) bekezdésében foglalt közfeladatokhoz, azon belül is különösen, de nem kizárólagosan a 13.§ (1) 1., 2., 7., 12. pontokban megfogalmazott közfeladatokhoz kapcsolódó önkormányzati közérdekű tájékoztatási feladatok ellátása. Társaság ezen tevékenység ellátására a Vagyonrendelet 6/A.§ (3) bekezdése és 5. számú melléklete alapján kizárólagos joggal rendelkezik.

2.4. Társaság feladatát képezi a kerületi sport feladatok ellátása. Az ellátandó közfeladat jogalapja az Mötv. 13. § (1) bekezdésének 15. pontja és a 23. § (5) bekezdésének 17. pontja.

2.5. A Társaság által ellátandó közfeladatok részletes leírását a Közművelődési megállapodás, valamint a jelen Szerződés 1. melléklete tartalmazza.

2.6. Társaság köteles minden olyan engedélyt megszerezni, fenntartani és minden lényeges tekintetben megfelelni az ilyen engedély feltételeinek, amely jogszabály előírása alapján a közszolgáltatási tevékenység folytatásához kell, továbbá a jelen Szerződés szerinti közfeladatokat az ilyen típusú teljesítésekben jártas, megfelelő szakértelemmel rendelkező társaságtól elvárható magas színvonalon teljesíteni.

2.7. Felek a Társaság által a jelen Szerződésben foglalt közfeladatok ellátásához használatba vett ingatlan és ingó vagyonnal összefüggésben külön használati szerződést kötnek, mely használati szerződésben meghatározott jogok illetik, illetve kötelezettségek terhelik a Társaságot.

2.8. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés tárgyát képező közfeladatokon túlmenően Felek jogosultak további feladatok ellátására külön megállapodást kötni. Ezen feladatellátások nem tartoznak a közszolgáltatási díjat érintő elszámolás körébe, azok teljesítésének részletes feltételeit – ideértve a határidőt, díjazást és teljesítésigazolás rendjét – minden esetben külön megállapodás rögzíti.

2.9. Felek rögzítik, hogy a Társaság a közfeladatok ellátásával összefüggésben a 2.1 és 2.3 pontban részletezett kizárólagos jogokkal rendelkezik.

3. Közszolgáltatás ellentételezése, teljesítési feltételek, elszámolás

3.1. Közszolgáltatási díj

3.1.1. A jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának teljesítése esetén a Társaság közszolgáltatási kötelezettség teljesítése ellentételezéseként közszolgáltatási díjra jogosult, Önkormányzat a közszolgáltatási díj teljesítésére köteles.

3.1.2. A közszolgáltatási díjat (kompenzációt) a 2025/2630/EU bizottsági határozat (a közszolgáltatás ellentételezése formájában nyújtott állami támogatásról szóló bizottsági határozat, a továbbiakban: Bizottsági határozat) vonatkozó rendelkezései szerint kell megállapítani. A kompenzáció mértéke nem haladhatja meg a Társaság közszolgáltatás ellátásából eredő nettó költségeinek, ráfordításainak, továbbá az Önkormányzat tulajdonába kerülő tárgyi eszközeinek - kizárva a beruházás és az arra elszámolt értékcsökkenés kettős elszámolását - észszerű nyereséggel növelt összegét, ahol a nettó költség a közszolgáltatással összefüggő, indokolt költségeknek a Társaság által saját nevében beszedett, nála maradó bevételekkel csökkentett összege. Észszerű nyereség alatt azon tőkemegtérülési ráta értendő, amely mellett egy átlagos vállalkozás a kockázat szintjének figyelembevételével a szolgáltatás nyújtása mellett döntene a megbízás teljes időtartamát tekintve. Az észszerű nyereség mértéke maximum 3% (a továbbiakban: Észszerű nyereség), amely az éves elszámolások esedékességekor felülvizsgálandó.

3.1.3. Társaság a közszolgáltatási díjat kizárólag a jelen Szerződés 2. pontjában meghatározott közfeladatok ellátásának finanszírozására és az Észszerű nyereség elérésére jogosult felhasználni. Amennyiben Társaság a közszolgáltatások ellentételezése jogcímen rendelkezésére bocsátott forrásokat nem közfeladatok ellátása érdekében, vagy nem az Észszerű nyereség megképzésére használja fel, visszafizetési kötelezettség terheli az Önkormányzat részére olyan mértékig, amilyen mértékben Társaság a forrást jogosulatlanul használta fel.

3.1.4. A Társaság által a saját nevében beszedett, nála maradó, a közfeladatok ellátásával összefüggő bevételek a Társaságot illetik; ezek a bevételek az éves elszámolás során – a nettó költség meghatározása révén – csökkentik a Társaságot megillető közszolgáltatási díjat.

3.2. **Teljesítési, számlázási feltételek**

3.2.1. Felek a közszolgáltatási díj kifizetése szempontjából az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 58. §-a szerinti időszakos elszámolásban állapodnak meg, az elszámolás időszaka egy hónap.

3.2.2. Felek megállapodnak, hogy 2025. július 1. napjától Társaság köteles a hatályos adó és számviteli jogszabályokkal összhangban az Önkormányzat teljesítésigazolásának birtokában a közszolgáltatási átalánydíjról havonta számlát kibocsátani a tárgyhót követő hónap 8. napjáig az Önkormányzat részére 2025. január 1. napjától 2025. november 30. napjáig nettó 96.587.670,- Ft + ÁFA, azaz nettó kilencvenhatmillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2025. december 1. napjától 2025. december 31. napjáig nettó 96.587.630,- Ft + Áfa, azaz nettó kilencvenhatmillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázharminc forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. január 1. napjától 2026. április 30. napjáig nettó 96.587.670,- Ft + Áfa, azaz nettó kilencvenhatmillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. május 1. napjától 2026. május 31. napjáig nettó 124.587.670,-Ft +Áfa, azaz nettó százhuszonnégymillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. június 1. napjától 2026. június 30. napjáig nettó 123.187.670,-Ft+ ÁFA, azaz nettó Százhuszonhárommillió-száznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. július 1. napjától 2026. július 31. napjáig nettó128.587.670,-Ft+ ÁFA, azaz nettó Százhuszonnyolcmillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. augusztus 1. napjától 2026. szeptember 30. napjáig nettó 98.187.670,-Ft+ÁFA, azaz nettó kilencvennyolcmillió-száznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, 2026. október 1. napjától 2026. október 31. napjáig nettó 122.187.670,-Ft+ÁFA, azaz nettó százhuszonkétmillió-száznyolcvanhétezer-hatszázhetven forint plusz általános forgalmi adó összegben, míg ***2026. november 1. napjától 2026. november 30. napjáig nettó 229 565 989 Ft + ÁFA, azaz nettó kettőszázhuszonkilencmillió-ötszázhatvanötezer-kilencszáznyolcvankilenc forint plusz általános forgalmi adó összegben***, míg 2026. december 1. napjától 96.587.630,-Ft+ÁFA, azaz nettó Kilencvenhatmillió-ötszáznyolcvanhétezer-hatszázharminc forint plusz általános forgalmi adó összegben. A teljesítésigazolás alapja a Társaság által készített, a tárgyhónap első és utolsó napja közötti időszakra vonatkozó beszámoló, amely az 1. mellékletben felsorolt feladatok teljesítését naturáliákban mutatja be. A számla ellenértékét Önkormányzat a számla kiállítását követő 15 napon belül köteles megfizetni a Társaság bankszámlájára történő átutalással. Az Önkormányzat részéről a teljesítés igazolására Böröcz László polgármester jogosult.

3.2.3. Társaság jelen Szerződés 2. pontjában szereplő közfeladatainak zavartalan ellátása érdekében közszolgáltatási díj előleg lehívására jogosult, amennyiben a közfeladatok zavartalan ellátását likviditási kockázatok veszélyeztetik. Önkormányzat köteles az előlegbekérő levél kiállítását követő 8 napon belül az esedékes összeget a Társaság bankszámláján rendelkezésre bocsátani, melyről a Társaság előleg számlát állít ki. Az előleggel a Társaság az éves elszámolás keretében köteles elszámolni.

3.2.4. Felek rögzítik továbbá, hogy Társaság negyedévente kontrolling jelentést (a továbbiakban: Kontrolling jelentés) készít (elvégzett feladatokról összesítő kimutatás és szöveges beszámoló, a jelen Szerződés 6. számú mellékletét képezi), az átalánydíj felülvizsgálata érdekében, melyet a tárgynegyedévet követő hónap 20. napjáig az Önkormányzat részére megküld. A Kontrolling jelentés a tárgynegyedév első és utolsó napja közötti időszakra vonatkozóan tartalmazza:

a) a pénzügyi kimutatást;

b) az azt alátámasztó főkönyvi kivonatot;

c) egy további főkönyvi kivonatot, amelyben a közszolgáltatási feladat és a vállalkozási feladat elkülönítetten kerül kimutatásra;

d) szöveges beszámolót, amely az 1. számú mellékletalapján bemutatja a naturáliákat és a teljesítést esetlegesen hátráltató tényezőket, valamint a közvetett költségek megosztási módszertanát.

A Kontrolling jelentés alapján az átalánydíj összege módosítható, a közfeladat ellátása érdekében, a jelen Szerződés módosításával.

3.2.5. Felek rögzítik továbbá, hogy az éves elszámolások tekintetében az 3.3. pontban foglaltaknak megfelelően járnak el.

3.2.6. Elektronikus számla kiállítása esetén a számlát az e-szamla@budavar.hu e-mail címre kell megküldeni, papíralapú számla esetében pedig a számlát az Önkormányzat címére kell postai úton megküldeni.

3.3. **Időszakos és éves elszámolás, nyilvántartási kötelezettség**

3.3.1. A közszolgáltatási díj átalánydíj, azonban a Felek megállapodnak abban, hogy Társaság negyedévente elkészíti a Kontrolling jelentést.

3.3.2. Társaság első alkalommal 2025. november 30. napjáig, majd minden naptári év október 31. napjáig köteles az Önkormányzatnak a tárgyévre vonatkozóan az előzetes (várható) adatok alapján éves közszolgáltatási feladattervet (a továbbiakban: Éves közszolgáltatási feladatterv) készíteni, amely tartalmazza az alul – vagy túlkompenzáció becsült összegét, annak érdekében, hogy az figyelembe vehető legyen az Önkormányzat következő évre vonatkozó költségvetésének tervezésében.

3.3.3. Társaság köteles az Éves közszolgáltatási feladatterv tervezetében olyan javaslatokat tenni, amelyek elősegítik a közfeladatok ellátásának minél magasabb színvonalon és/vagy alacsonyabb költségszinten, illetve nagyobb hatékonysággal történő teljesítését. Felek kötelesek minden évben december 31. napjáig, de legkésőbb a tárgyévet követő év február 28. napjáig a következő évre vonatkozó Éves közszolgáltatási feladattervben megállapodni és azt elfogadni, mely eljárás keretében az Önkormányzat meghatározza elvárásait, és azok az Éves közszolgáltatási feladatterv részévé válnak. Az Éves közszolgáltatási feladatterv meghatározásának késedelme esetén, annak megkötéséig Társaság a közfeladatok ellátását a tárgyévet megelőző évben hatályos Éves közszolgáltatási feladattervben foglaltak alapján köteles teljesíteni. A felek által elfogadott Éves Közszolgáltatási feladatterv a jelen Szerződés 7. számú mellékletét képezi.

3.3.4. Felek az Éves közszolgáltatási feladattervben legalább a következőket kötelesek rögzíteni:

- az ellátandó közfeladatok meghatározása, szükség szerinti aktualizálása;
- az adott évre vonatkozó közszolgáltatási átalánydíj mértéke;
- az Észszerű nyereség maximális mértéke.

Felek az Éves közszolgáltatási feladattervben a fentieken túlmenően egyéb kérdésekről is megállapodhatnak. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az Éves közszolgáltatási feladatterv kapcsán szükségessé válik a jelen Szerződés módosítása, azt legkésőbb a tárgyévet követő év január 31. napjáig közös megegyezéssel módosítják.

3.3.5. Felek a várható alul- és túlkompenzációt előre, becsléssel, az éves feladatterv keretében határozzák

meg és a következő évi költségvetés tervezésénél veszik figyelembe. A tényleges elszámolás és a túlkompenzáció visszafizetése a 3.3.6. pont szerint történik.

3.3.6. Éves elszámolás, tényleges kompenzáció kezelése

Felek – arra tekintettel, hogy a közszolgáltatási díjnak fedeznie szükséges az általános gazdasági érdekű szolgáltatás nyújtása során felmerülő személyi és dologi költségeket, az általános gazdasági érdekű szolgáltatással és a többi tevékenységgel egyaránt összefüggő állandó költségekhez való arányos hozzájárulást és az Észszerű nyereséget – a közfeladatok ellátásához kapcsolódóan éves elszámolásban állapodnak meg az alábbi elvek mentén:

3.3.6.1. Társaságnak, mint elkülönített elszámolásra kötelezett vállalkozásnak a Bizottsági határozat vonatkozó rendelkezései szerint a közfeladatok ellátásának költségeit és bevételeit a többi szolgáltatásétól elkülönítve kell kimutatnia belső számláiban, a költségek és bevételek elkülönítésének paramétereivel együtt.

3.3.6.2. Társaság éves számviteli beszámolójának elkészítését követően 30 napon belül, de legkésőbb minden naptári év április 30. napjáig köteles az éves számviteli beszámoló szerinti adatok alapján az előző év közszolgáltatási díjról elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell az Éves kontrolling jelentést, az éves főkönyvi kivonatot, az éves főkönyvi kartonokat, valamint az éves közszolgáltatási feladatok ellátásáról szóló szöveges beszámolót (naturáliákat is). Az éves elszámolás alapja a közfeladat ellátásának a tárgyévben ténylegesen felmerült, igazolt nettó költsége – azaz a közszolgáltatással összefüggő, indokolt költségek és az azzal összefüggő bevételek különbözete –, az észszerű nyereséggel (a Szerződés 3.1.2. pontja, illetve a Bizottsági határozat szerint) növelt összegben (a továbbiakban: jogos közszolgáltatási díj igény). A Felek az éves elszámolás keretében a jogos közszolgáltatási díj igényt rögzítik és a kifizetett közszolgáltatási díjjal összevetik. A Felek megállapodása a jogos közszolgáltatási díj igényt meghaladó ellentételezést (túlkompenzációt) nem keletkeztethet, és a túlkompenzáció visszafizetésére vonatkozó kötelezettséget nem korlátozhatja vagy zárhatja ki.

3.3.6.3. Ha az éves végleges elszámolás alapján a jogos közszolgáltatási díj igény és a kifizetett közszolgáltatási díj alapján számított alulkompenzáció tényleges összege eltér, akkor Közszolgáltató köteles a különbözetet a tárgyidőszakot érintő utolsó időszakra vonatkozó helyesbítő számlával elszámolni, melynek pénzügyi teljesítéséről az Önkormányzat az éves elszámolás jóváhagyását követő 30 napon belül köteles gondoskodni.

3.3.6.4. hatályon kívül helyezett rendelkezés

3.3.6.5. Túlkompenzáció akkor keletkezik, ha a kifizetett közszolgáltatási díj meghaladja a közfeladat ellátásának tényleges, igazolt nettó költségét (a közszolgáltatással összefüggő költségek és bevételek különbözetét) és az észszerű nyereséget. A túl- és alulkompenzáció végleges elszámolása az éves elszámolás keretében történik; a 3.3.5. pont szerinti várható adatokon alapuló becslés kizárólag az Éves közszolgáltatási feladatterv tervezési célját szolgálja.

3.3.6.6. Túlkompenzáció esetén a Társaság a túlkompenzációt helyesbítő (minuszos) számla kiállítása mellett, az éves elszámolás Önkormányzat általi jóváhagyását követő 30 napon belül köteles visszafizetni; a kompenzáció számítási paramétereit a jövőbeni időszakokra aktualizálni kell. Ha a túlkompenzáció összege nem haladja meg az átlagos éves közszolgáltatási díj (kompenzáció) 10%-át, az – visszafizetés helyett – átvihető a következő évre azzal, hogy azt az arra az évre fizetendő közszolgáltatási díj összegéből le kell vonni. Ha a túlkompenzáció

összege meghaladja az átlagos éves közszolgáltatási díj 10%-át, a túlkompenzáció teljes összege visszafizetendő; átvitelnek nincs helye.

3.3.6.7. Átlagos éves közszolgáltatási díj (kompenzáció): amennyiben az ellentételezés éves összege nem azonos minden évben, azt a megbízás időtartamára tervezett éves ellentételezések átlagaként kell meghatározni.

4. Felek egyéb jogai és kötelezettségei

4.1. Felek a Szerződés teljesítése során annak tárgyára és sajátosságaira való tekintettel fokozott együttműködésre kötelesek. Amennyiben olyan körülmény áll elő, amely bármelyik fél kötelezettségeinek teljesítését akadályozza, vagy késedelem veszélyével fenyeget, Felek kölcsönösen kötelesek egymást értesíteni, és mindent megtenni annak érdekében, hogy a késedelem, illetve egyéb akadályoztatás elhárítható legyen.

4.2. Társaság jogosult arra, hogy a jelen Szerződésben foglalt közfeladatok teljesítése érdekében egy, vagy több közreműködőt (a továbbiakban: Közreműködő) vegyen igénybe. Társaság Közreműködő igénybevétele esetén, ezt megelőzően köteles az Önkormányzatot tájékoztatni a Közreműködő személyéről, illetve a megkötendő szerződés fontosabb feltételeiről, mely szerződések rendelkezései nem lehetnek ellentétesek a jelen Szerződésben foglaltakkal. Társaság a Közreműködő teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga teljesített volna. Közreműködő a Társaság és közte létrejött szerződésben foglalt bármely jogát vagy kötelezettségét, illetve a szerződés teljesítését harmadik személyre nem engedményezheti. Társaság a Közreműködő képviseletét az Önkormányzat felé közvetlenül látja el. Közreműködő az Önkormányzat felé semmilyen igényt nem támaszthat. Közreműködő jogosulatlan igénybevétele esetén a Társaság felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be. Társaság a Közreműködőt értékhatártól függően a Kbt. szerint köteles kiválasztani.

4.3. Társaság tevékenysége során szorosan együttműködik az Önkormányzat munkatársaival, munkáját úgy szervezi, hogy a lehető legkisebb mértékben akadályozza az Önkormányzat napi tevékenységét.

4.4. Társaság köteles az Önkormányzatot figyelmeztetni, amennyiben célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért Társaság a felelős. Ha azonban Önkormányzat a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Társaság az Önkormányzat utasítása szerint, az Önkormányzat kockázatára köteles eljárni.

4.5. Önkormányzat jogosult a közfeladatok végrehajtásáról és a teljesítés állásáról tájékozódni, valamint a Társaság jelen Szerződésben vállalt közfeladat ellátását saját maga, vagy szakértő bevonásával ellenőrizni. Társaság köteles az ellenőrzés során az Önkormányzat képviselőivel - ideértve az Önkormányzat által Megbízott szakértőket is - együttműködni, számukra minden, az ellenőrzés elvégzéséhez észszerűen szükséges információt és támogatást megadni.

4.6. Önkormányzat köteles a Társaságnak átadni minden olyan rendelkezésére álló adatot, információt, dokumentumot és hozzáférést biztosítani, amely a jelen Szerződés teljesítése érdekében szükséges.

4.7. Önkormányzat köteles a jelen Szerződés tárgyát képező közfeladatok végrehajtásához szükséges intézkedéseket saját hatás- és felelősségi körében kiadni. A Társaság írásban közölt megkeresésére az Önkormányzat köteles minden olyan döntést meghozni, amely a Társaság megfelelő teljesítése érdekében szükséges, és 10 munkanapon belül azt a Társasággal írásban közölni vagy testületi döntés szükségessége esetén az előterjesztéshez szükséges teendők megtételéről tájékoztatni a Társaságot.

5. Kapcsolattartás

5.1. Jelen Szerződéssel, illetve annak teljesítésével összefüggésben Felek nyilatkozataikat levél útján a címzett fél székhelyére vagy e-mail útján e-mail címére vagy elektronikus úton a vonatkozó jogszabályi rendelkezések szerinti hivatalos elérhetőségére, biztonságos kézbesítési szolgáltatási címére (cégkapu, hivatali kapu) küldik meg. Az írásbeli nyilatkozatot – ellenkező bizonyítás hiányában – személyes kézbesítése esetén a másik fél általi átvétel napján, e-mailen történt megküldés esetén az e-mail elküldését követő munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni. Postai szolgáltató útján történő kézbesítés esetén a közlés időpontja a tértivevényen igazolt átvétel napja. Ha a levél „az átvételt megtagadta" postai értesítéssel érkezik vissza, ez esetben az a megtagadás napjával kézbesítettnek tekintendő. Ha a levél „nem kereste", vagy „ismeretlen helyre költözött" postai értesítéssel érkezik vissza, ez esetben a levél a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő 5. (ötödik) munkanapon kézbesítettnek tekintendő. A hivatalos elérhetőségre, biztonságos kézbesítési szolgáltatási címre kézbesített küldemény kézbesítettnek minősül a Dáptv. 27. §-a szerinti esetekben és időpontokban.

5.2. Felek az együttműködésre, kapcsolattartásra a következő kapcsolattartókat jelölik ki, továbbá a jelen Szerződéssel kapcsolatos nyilatkozatokat a Felek az alábbi képviseleti címre kötelesek eljuttatni:

Az Önkormányzat részéről:
Teljes körűen:

Név:	dr. Bartos Diána Petra
Cím:	1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
Telefon:	+36202574581
E-mail:	bartos.diana@budavar.hu

Szakmai kérdésekben:

Név:	***dr. Karasszon Ágnes***
Cím:	***1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.***
Telefon:	***+36301717487***
E-mail:	*karasszon.agnes@budavar.hu*

Pénzügyi kérdésekben:

Név:	***Ihász-Érsek Anita Zsuzsanna***
Cím:	***1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.***
Telefon:	***+36202449548***
E-mail:	***ersek.anita@budavar.hu***

A Társaság részéről:
Teljes körűen[1]:

Név:	Kardos István Norbert
Cím:	1013 Budapest, Krisztina tér 1.
Telefon:	06 30 2029909
E-mail:	kardos.istvan@maraikult.hu

5.3. Ha Felek más kapcsolattartót jelölnek ki, továbbá a fentiekben megjelölt adatokban bekövetkező bármely adat változása esetén, kötelesek erről írásban egymást tájékoztatni 72 (hetvenkettő) órán belül. A fentiekben megjelölt bármely adat, illetve a kapcsolattartó személyében bekövetkező változás nem igényli jelen Szerződés módosítását.

6. A Szerződés hatálya

6.1. Felek jelen Szerződést 2023. december 7. napjától 2033. november 30. napjáig tartó határozott időtartamra kötik meg.

6.2. Jelen Szerződés kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével módosítható.

6.3. Jelen Szerződés megszüntetésére írásban, közös megegyezéssel, rendes felmondással és rendkívüli felmondással kerülhet sor.

6.4. Felek bármelyike jogosult jelen Szerződést írásban, indokolás nélkül, legalább hat hónapos felmondási idővel, minden év december 31. napjára felmondani (rendes felmondás).

6.5. Felek bármelyike jogosult jelen Szerződést írásban közölt indokolással ellátott rendkívüli felmondással megszüntetni, amennyiben a másik fél a jogviszonyból származó lényeges kötelezettségét szándékosan vagy súlyos gondatlansággal jelentős mértékben megszegi.

6.6. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha:

6.6.1. Társaság a jelen Szerződésben vállalt közfeladat ellátási kötelezettségét az Önkormányzat felszólításában meghatározott határidőben sem teljesíti,

6.6.2. harmadik személy kérelmére a bíróság előtt a Társaság ellen csőd-, felszámolási vagy cégtörlési eljárás indul,

6.6.3. Önkormányzat a jelen Szerződésben vállalt fizetési kötelezettségét Társaság írásbeli felszólítására sem teljesíti és ez a közfeladat ellátási kötelezettség teljesítését lehetetlenné teszi.

6.7. Tekintettel a jelen Szerződés szerinti közfeladatok ellátásának folyamatos fenntartásához fűződő társadalmi érdekekre, Társaság kötelezettséget vállal arra, hogy a rendkívüli felmondás jogának bármely fél részéről való gyakorlása esetén megállapodik az Önkormányzattal a minimálisan elégséges szolgáltatások nyújtásáról, annak feltételeiről. A minimálisan elégséges szolgáltatásokat olyan észszerű határidőn keresztül teljesíti, mely elegendő az Önkormányzat számára a megszűnt Szerződés helyettesítésére.

6.8. Felek a Szerződés megszűnése esetén a megszűnést követő 60 napon belül elszámolnak egymással a jelen Szerződés 3.3 pontjában foglaltakra figyelemmel.

7. Titoktartás és adatvédelem

7.1. Felek a jelen Szerződés teljesítése során megszerzett információkat, tudomásukra jutott adatokat bizalmasan kezelik, harmadik félnek semmilyen formában nem adhatják át. A Titoktartási nyilatkozat jelen Szerződés 2. számú mellékletét képezi.

7.2. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen Szerződés időtartama alatt, továbbá annak bármely okból történő megszűnését követően – időbeli, illetve területi korlátozás nélkül – bármelyik fél által üzleti titoknak, vagy bizalmas információnak minősített minden információt és adatot bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül egyik fél sem hozhatja nyilvánosságra, vagy illetéktelen harmadik személy tudomására. Ezen kötelezettség nem vonatkozik

azon információra, amely közismert, amelyről a fogadó félnek már tudomása volt, amelyet harmadik fél részére korlátozás nélkül felfedtek, vagy amelynek felfedését jogszabály írja elő.

7.3. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen Szerződés fennállása alatt és a Szerződés megszűnését követően is megőrzik az egymás tevékenységével, annak ellátásával kapcsolatban tudomásukra jutott személyes adatot, szigorúan titkos, titkos, bizalmas, illetve korlátozott terjesztésű adatot, valamint minden olyan adatot, tényt vagy körülményt, amelyet a Felek nem kötelesek törvény előírásai szerint a nyilvánosság számára hozzáférhetővé tenni.

7.4. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetve a nyilvánosságra hozatalt Önkormányzat az üzleti titokra hivatkozással se tagadhatja meg az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben (a továbbiakban: Infotv.) írtak alapján.

7.5. Társaság tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a jelen Szerződés tartalmát.

7.6. Felek tudomásul veszik, hogy nem minősül üzleti titoknak különösen a központi költségvetés, illetve az európai uniós támogatás felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.

7.7. Felek kijelentik, miszerint a jelen Szerződés megkötése, illetve teljesítése során a személyes adatokat a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú (2016. április 27.) rendelete, illetve az Infotv. teljeskörű betartásával kezelik és biztosítják az érintettek megfelelő tájékoztatását. Az Adatkezelési tájékoztató a jelen Szerződés 3. számú mellékletét képezi.

7.8. Felek kötelezik magukat arra, hogy védik és őrzik a jelen Szerződés teljesítése során tudomásukra jutott személyes adatokat, és minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy azok megfelelő védelmét biztosítsák. Így különösen gondoskodnak arról, hogy alkalmazottaik, illetve mindazok, akik a jelen Szerződés teljesítése kapcsán személyes adatokhoz hozzáférhetnek, betartsák az adatvédelmi jogszabályok előírásait, illetve, hogy ezen adatokhoz csak azok férhessenek hozzá, akik jogosultak azok megismerésére és felhasználására.

8. Egyéb rendelkezések

8.1. Társaság jelen Szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy az Nvtv. 3.§ (1) bekezdés 1. pontjában foglaltak szerint átlátható szervezetnek minősül, továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ezen minőségében változás áll be, úgy erről haladéktalanul tájékoztatja az Önkormányzatot. Társaság tudomásul veszi, hogy ebben az esetben az Önkormányzat a Szerződést további mérlegelés nélkül azonnali hatállyal, a Társaság kártalanítása nélkül megszünteti, illetve az alapján a nem átlátható szervezet részére semmilyen kifizetést nem teljesít.

8.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződésből eredő minden vitás kérdést peren kívüli egyeztetés útján kísérelnek megoldani. Amennyiben a peren kívüli egyeztetés nem vezet eredményre, úgy Felek a járásbíróság hatáskörébe tartozó vagyonjogi jogvita eldöntésére alávetik magukat az Önkormányzat székhelye szerinti bíróság illetékességének.

8.3. Amennyiben a jelen Szerződés egy vagy több rendelkezése érvénytelen, az a jelen Szerződés egészének érvényességét nem érinti, kivéve, ha az érvénytelennek minősülő rendelkezés nélkül a Felek a jelen Szerződést nem kötötték volna meg, vagy a rendelkezés hiányában a jelen Szerződés értelmetlenné

vagy értelmezhetetlenné válna. Egyéb esetben a Felek kötelesek egymással a kölcsönös érdekeiket tekintetbe vevő, az érvénytelenné vált rendelkezéshez legközelebb álló, új kikötésben megállapodni.

8.4. Felek a jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az Mötv., az Áht., a Kbt., a Kult. tv. és a vonatkozó egyéb jogszabályok rendelkezéseit tekintik irányadónak.

8.5. Felek jelen Szerződést elolvasták, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, hat (6) eredeti példányban jóváhagyólag írták alá, melyből Önkormányzatot négy (4), a Társaságot kettő (2) példány illeti meg.

9. Mellékletek

1. melléklet: Közfeladatok részletes leírása
2. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat
3. melléklet: Adatkezelési tájékoztató
4. melléklet: Titoktartási nyilatkozat

10. Függelékek

1. függelék melléklet: Társaság üzleti terve (évente csatolandó)
2. függelék melléklet: Kontrolling jelentés (negyedévente csatolandó)
3. függelék Éves közszolgáltatási feladatterv

Önkormányzat képviseletében:

.....
Böröcz László
polgármester
Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Budapest, 2026. november „ ”

Jogi szignalizáció:

.....
dr. Gratzer-Sövényházy Gábor
jogi csoportvezető

Budapest, 2026. november „ ”

a Társaság képviseletében:

.....
Kardos István Norbert
ügyvezető
Budavári Közösségi Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság

Budapest, 2026. november „ ”

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....
Ihász-Érsek Anita
mb. gazdasági igazgató

Budapest, 2026. november „ ”

1. sz. melléklet

Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság közfeladatleírása a BDV/.....-...../2026. iktatószámú 5. számú módosítással egységes szerkezetbe foglalt közszolgáltatási szerződéshez

A közszolgáltatás ellátásának részletes feltételei

I. Közművelődési feladatok

- A Budavári Önkormányzat kulturális feladatainak ellátása közművelődési megállapodás, illetve éves közművelődési terv alapján.
- Az Önkormányzat díjátadó ünnepségeinek, a közfeladat ellátáshoz kapcsolódó egyéb rendezvényeinek (nemzeti ünnepek, helyi tradicionális események) megszervezése és lebonyolítása az Önkormányzat iránymutatása alapján.
- a közfeladat ellátáshoz kapcsolódó egyéb rendezvények vonatkozásában pavilonok beszerzése, tárolása és a pavilonok üzemeltetésével kapcsolatos feladatok ellátása.

II. Sportfeladatok

- A Czakó utcai Sport és Szabadidőközpont üzemeltetése.
- A 1014 Budapest I. Kerület, Palota út 7140. hrsz. alatti sportpálya üzemeltetése
- Európa Liget elnevezésű sportpálya üzemeltetése, a pályafoglalási rendszer fejlesztése, fenntartása és karbantartása.

  A közszolgáltatás ellátása során megvalósuló, az önkormányzati ingatlanvagyon értékét növelő beruházások az önkormányzat tulajdonát képezik. A beruházások költségei a közszolgáltatási díj részeként, elkülönítetten kerülnek elszámolásra. A Budavári Közösségi Nonprofit Kft. az önkormányzati ingatlanvagyonon végzett beruházásokat tételesen, elkülönített analitikában tartja nyilván. A beruházások műszaki átadás-átvétellel és írásos vagyonátadási jegyzőkönyv alapján kerülnek az önkormányzat könyveibe, melynek érdekében a Budavári Közösségi Nonprofit Kft. benyújtja a tulajdonos önkormányzat számára a szerződéses jogalapot igazoló dokumentumokat, az elkülönített beruházási elszámolást igazoló dokumentumokat, a vagyonátadási jegyzőkönyvet, valamint szükség szerint a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet.

III. Kiadói – és médiafeladatok

Társaság feladatát képezi a Várnegyed újság, mint időszakos közérdekű tájékoztató kiadvány kiadásával kapcsolatos mindennemű munkálat elvégzése, mely a teljesség igénye nélkül magában foglalja a kiadványok elkészítéséhez szükséges projektmenedzsment tevékenységet, az időszakosan megjelenő lappéldányok tartalmi összeállítását (fotóriporteri munkálatok, interjúk leszervezése, elkészítése, cikkírás), a kiadványok arculatának megtervezését, korrektúrát, tördelést és a kiadványok nyomtatását, kiadását.

IV. Az Önkormányzat és annak költségvetési szervei és jogi személyei által kiadni tervezett nyomtatott kiadvány, szórólap, helyi közérdekű tájékoztató nyomdai, nyomtatási feladatainak ellátása

Társaság feladatát képezi az Önkormányzat és annak költségvetési szervei és jogi személyei által kiadni tervezett mindennemű, a köztájékoztatást szolgáló nyomtatott kiadvány, szórólap, helyi tájékoztató nyomdai, nyomtatási feladatainak ellátása.

V. Az Önkormányzat tulajdonában álló közterületeken elhelyezett közérdekű kommunikációs felületek kezelése, illetve hasznosítása

A Társaság feladatát képezi az Önkormányzat tulajdonában álló közterületeken elhelyezett közérdekű kommunikációs felületek (pl. hirdetőtáblák, parkolóautomaták hirdetési felületei; a továbbiakban együttesen: Kommunikációs felületek) hasznosítása.

Az Önkormányzat jelen Szerződéssel a Kommunikációs felületek vonatkozásában a használat, hasznosítás jogát átengedi a Társaság részére.
Társaság a Kommunikációs felületek használata, hasznosítása során gondoskodik a Kommunikációs felületek megőrzéséről, értékük és állaguk megóvásáról, rendeltetésszerű használatuknak megfelelő állapotuk fenntartásáról. Társaság vállalja, hogy az átadott önkormányzati vagyonnak minősülő Kommunikációs felületek vonatkozásában az Önkormányzat felé negyedévente teljesíti az önkormányzati vagyonnal kapcsolatos beszámolási, adatszolgáltatási, illetve nyilvántartási kötelezettségeket.

Társaság vállalja, hogy az átadott önkormányzati vagyonnak minősülő Kommunikációs felületeket a jelen Szerződésben írt rendelkezéseknek, illetve meghatározott hasznosítási céljának megfelelően használja, hasznosítja. Szolgáltató vállalja, hogy az átadott önkormányzati vagyonnak minősülő Kommunikációs felületek továbbhasznosításában kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.

VI. Önkormányzat által lefolytatott beszerzési és közbeszerzési eljárások támogatása

1. A beszerzési és közbeszerzési eljárások előkészítésével, az előkészítéshez kapcsolódó feladatok végrehajtásával, továbbá annak megvalósításával kapcsolatos feladatellátás, a lefolytatásra kerülő eljárások menedzselése;
2. A beszerzési és közbeszerzési eljárások vonatkozásában a kapcsolattartással összefüggésben felmerülő feladatok ellátása, valamint ellátásának elősegítése;
3. Beszerzési és közbeszerzési eljárásokban az Önkormányzat képviseletében szakmai, pénzügyi szakértelemmel rendelkező tag delegálásának biztosítása;
4. Önkormányzat által lefolytatott beszerzési és közbeszerzési eljárás előkészítése és az eljárás szakmai támogatása, az Önkormányzat beszerzési és közbeszerzési szabályzatainak alapulvételével az ajánlati felhívás összeállítása, illetve az összeállított ajánlati felhívás, ajánlattételi dokumentáció áttekintése, véleményezése, az Önkormányzat általi döntést követően az eljárás Önkormányzat nevében történő megindítása és lebonyolítása, esetleges hiánypótlások bekérése, előzetes értékelése, szakmai szempontú véleményezése és döntéshozatalra az Önkormányzat részére történő előkészítése és megküldése;
5. Együttműködés az Önkormányzat által kijelölt, közbeszerzési feladatokkal megbízott személyekkel;
6. A beszerzési és közbeszerzési eljárásokhoz kapcsolódóan a teljesítés és a teljesítés szerződésnek való megfelelőségének ellenőrzése;
7. Az Önkormányzat részére a teljesítésigazolások kiállításának és a számlák kifizetésének előkészítése

.

2. melléklet

Átláthatósági nyilatkozat

az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1) bekezdés (1a) pontja, valamint a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-a szerinti megfelelésről

Alulírott Kardos István Norbert ügyvezető büntetőjogi felelősségem tudatában – az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdése szerint – kijelentem, hogy az általam képviselt Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. §-ában leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül az alábbiak szerint:

Átlátható szervezet az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

- tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,
- az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,
- nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,
- a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az előzőekben felsorolt alpontok szerinti feltételek fennállnak.

Tudomásul veszem, hogy a kötelezettségvállaló ezen feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 41. § (6) bekezdésében foglaltak szerint jogosult a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságával összefüggő, az 50. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 50. § kedvezményezettről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az általam közölt adatok a valóságnak megfelelnek, és az általam képviselt szervezet jogállásában esetlegesen bekövetkező változásról haladéktalanul értesítem a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzatot.

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviseletére (és cégjegyzésére).
Budapest, 2026.

.....
Kardos István Norbert
ügyvezető
Budavári Közösségi Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság

3. melléklet

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

Budapest I. kerület Budavári Önkormányzattal kötött szerződéshez

Tisztelt Érintett!

A Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1., a továbbiakban: Önkormányzat) és Ön között létrejött szerződés alapján a szerződés teljesítése, a díj utalása, valamint az Önkormányzat jogszabályban foglalt kötelezettségeinek teljesítése céljából a személyes adatait – a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. rendelet (a továbbiakban: GDPR) előírásainak betartásával – az alábbiak szerint használjuk fel:

1. Adatkezelő megnevezése, elérhetősége:
Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal
székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.
email: hivatal@budavar.hu;
telefon: (+36) 1-458-3000
Adatvédelmi tisztviselő elérhetősége e-mail: adatvedelem@budavar.hu

2. A kezelt személyes adatok köre: családi név, utónév, bankszámlaszám, email cím, telefonszám.

3. Az adatkezelés jogalapja: olyan szerződés teljesítése, amelyben az adatkezeléssel érintett az egyik fél (GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont), az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény (a továbbiakban: Art.) 1. melléklete.

4. Az adatkezelés célja: A szerződés teljesítése, valamint az Art. 16. § (1) bekezdésében az állami adó- és vámhatóság felé előírt bejelentési kötelezettség teljesítése, valamint a Hivatal közzétételi kötelezettségének teljesítése.

5. Az adatkezelés időtartama: Valamennyi adat tekintetében az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII.28.) BM rendeletben foglaltak szerint 5 év. A számviteli bizonylatok megőrzési ideje: 8 év.

6. Az adatokhoz való hozzáférés: A személyes adatokhoz a Hivatal munkatársai férnek hozzá, akik a szerződés előkészítésében, teljesítésében részt vesznek.

7. Az adatkezeléssel kapcsolatban az érintett jogai: a GDPR 13. cikk (2) bekezdése és a 16-21. cikk alapján:

7.1. A tájékoztatás kéréshez való jog

Az érintett személy az adatkezelő 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tájékoztatást kérhet a Hivataltól arról, hogy milyen személyes adatait, milyen jogalapon, milyen adatkezelési cél miatt, milyen forrásból, mennyi ideig kezeli, a Hivatal, kinek, mikor, milyen jogszabály alapján, mely személyes adataihoz biztosított hozzáférést vagy kinek továbbította a személyes adatait. A Hivatal az érintett kérelmét legfeljebb egy hónapon belül, az általa megadott elérhetőségre küldött levélben teljesíti.

7.2. A helyesbítéshez való jog

Az érintett személy a megadott elérhetőségeken keresztül, írásban kérheti, hogy a Hivatal módosítsa valamely személyes adatát.

7.3. A törléshez való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül írásban kérheti a Hivataltól a személyes adatainak a törlését, kivéve, ha az adatkezelés jogszabályon alapul, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez, védelméhez szükséges a kezelése.

7.4. Adatkezelés korlátozásához (zárolásához) való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban kérheti, hogy a személyes adatai tekintetében a Hivatal korlátozza az adatkezelést, ha az érintett vitatja azok pontosságát, arra az időtartamra, amíg az adatkezelő ellenőrzi a személyes adatok pontosságát, az adatkezelés jogellenes, és az érintett ellenzi az adatok törlését, ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását, az adatkezelőnek

már nincsen szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények érvényesítéséhez, előterjesztéséhez vagy védelméhez, vagy az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen, arra az időtartamra, amíg megállapításra kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

7.5. A tiltakozáshoz való jog

Az érintett személy az 1. pontban megadott elérhetőségeken keresztül, írásban tiltakozhat az adatkezelés ellen, ha a Hivatal személyes adatot közvélemény-kutatás vagy tudományos kutatás céljából továbbítaná, felhasználná.

Az érintett jogainak gyakorlása iránti kérelmet Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal jegyzőjénél lehet előterjeszteni személyesen, az adatkezelő székhelyén, postai úton vagy elektronikusan az adatvedelem@budavar.hu email címen. A jegyző a kérelmet 25 napon belül megvizsgálja és döntéséről a kérelmezőt írásban tájékoztatja.

Az érintett a jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat vagy a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság vizsgálatát kezdeményezheti.

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság,
Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa u. 9-11.
Telefon: +36 (1) 391-1400
E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu;
weboldala: https://www.naih.hu

A jogérvényesítés módjára az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 22. § és 23. §-ai, valamint az 52. § - 58. § -ai vonatkoznak.

A Budapest Főváros I. kerület Budavári Polgármesteri Hivatal adatkezelését az Adatkezelési tájékoztató alapján megismertem.

Budapest, 2026.

.....
Kardos István Norbert
ügyvezető
Budavári Közösségi Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság

4. melléklet

Titoktartási nyilatkozat

Alulírott Budavári Közösségi Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1013 Budapest, Krisztina tér 1., cégjegyzékszám: Cg.01-09-389131), mint titoktartásra kötelezett a jelen nyilatkozat aláírásával kötelezettséget vállalok arra, hogy Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.), részéről időkorlátozás nélkül a részemre átadott bármilyen dokumentációból, vagy bármilyen más módon tudomásomra jutott bármilyen adatot, információt, mint üzleti titkot, az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény rendelkezéseinek megfelelően kezelem és megőrzőm. Üzleti titoknak minősül különösen az Önkormányzat tulajdonát képező, birtokomba került minden, jogi oltalom alá eső (szabadalom, know-how stb.) és jogi oltalom alá nem eső (pl.: az Önkormányzat gazdálkodását érintő elképzelések) szellemi alkotás, ötletek, valamint annak üzletmenetére, üzleti kapcsolataira, általam az Önkormányzatnak nyújtott szolgáltatás kapcsán és azon kívül tudomásomra jutott információk, emellett minden, az Önkormányzat gazdálkodására vonatkozó adat, illetve minden olyan vagyoni értékkel bíró adat, ismeret, tájékoztatás, egyéb adat és az azokból készült összeállítás, vagy információ, amit az Önkormányzat üzleti titoknak minősít, vagy jogosan annak tekint.

A titoktartási nyilatkozat kiterjed a szerződésben részletezett feladatok ellátása során tudomásomra jutott ügyféladatokra is. Bármely harmadik személyről kapott személyes adatot (cím, telefonszám és egyéb adatok) üzleti titokként kezelem. Tudomásul veszem, hogy ezen információk kiszolgáltatása személyiségi jogokat sértene, így az adatokat bizalmasan kezelem.

Kijelentem, hogy az Önkormányzattal kötött bármilyen belső megállapodás tartalmát és bármilyen úton történt kommunikációt (tárgyalás, levelezés, telefonbeszélgetés stb.) bizalmas információként kezelem és a tudomásomra jutott információkat kizárólag az Önkormányzattal kötött szerződésben részletezett feladatok teljesítése során használom fel.

Tudomásul veszem, hogy az üzleti titkot képező információkat nem vagyok jogosult harmadik személy számára felfedni, jogosulatlanul megszerezni, publikálni, vagy bármely más módon hasznosítani, vagy az Önkormányzat érdekei ellen felhasználni.

Az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény 6. §-a alapján az üzleti titokhoz fűződő jogot megsérti, aki az üzleti titkot jogosulatlanul megszerzi, hasznosítja vagy felfedi.

Az üzleti titok jogosulatlan megszerzését jelenti bármely egyéb, az üzleti titoknak a jogosult hozzájárulása nélkül történő, a jóhiszeműség és tisztesség követelményébe ütköző megszerzése.

Az üzleti titok jogosulatlan hasznosítását vagy felfedését jelenti az üzleti titoknak a jogosult hozzájárulása nélkül történő hasznosítása vagy felfedése, ha ezt olyan személy valósítja meg, aki

a) jogosulatlanul szerezte meg az üzleti titkot;

b) az üzleti titokra vonatkozó titoktartási megállapodást vagy az üzleti titokra vonatkozó más titoktartási kötelezettséget sért; vagy

c) az üzleti titok hasznosításának korlátozására vonatkozó szerződéses kötelezettséget vagy más kötelezettséget szeg meg.

Tudomásul veszem, hogy a fenti kötelezettségeim megszegése esetén a hatályos jogszabályok szerint büntetőjogi és teljes anyagi felelősséggel tartozom.

Budapest, 2026.

Kardos István Norbert
ügyvezető
Budavári Közösségi Nonprofit
Korlátolt Felelősségű Társaság